

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Explosive atmospheres –
Part 32-2: Electrostatics hazards – Tests**

**Atmosphères explosives –
Partie 32-2: Dangers électrostatiques – Essais**

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60079-32-2:2015



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2015 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 15 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

More than 60 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 15 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

Plus de 60 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Explosive atmospheres –
Part 32-2: Electrostatic hazards – Tests**

**Atmosphères explosives –
Partie 32-2: Dangers électrostatiques – Essais**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 29.260.20

ISBN 978-2-8322-2276-8

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.
--

CONTENTS

FOREWORD	5
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	8
4 Test methods	10
4.1 General	10
4.2 Surface resistance	11
4.2.1 General	11
4.2.2 Principle	12
4.2.3 Apparatus	12
4.2.4 Test sample	13
4.2.5 Procedure	13
4.2.6 Acceptance criteria	14
4.2.7 Test report	14
4.3 Surface resistivity	14
4.4 Volume resistivity	14
4.5 Leakage resistance	15
4.5.1 General	15
4.5.2 Principle	15
4.5.3 Apparatus	15
4.5.4 Test sample	15
4.5.5 Procedure	16
4.5.6 Acceptance criteria	16
4.5.7 Test report	16
4.6 In-use testing of footwear	16
4.6.1 General	16
4.6.2 Principle	16
4.6.3 Apparatus	17
4.6.4 Procedure	17
4.6.5 Acceptance criteria	17
4.6.6 Test report	17
4.7 In-use testing of gloves	17
4.7.1 General	17
4.7.2 Principle	18
4.7.3 Apparatus	18
4.7.4 Procedure	18
4.7.5 Acceptance criteria	18
4.7.6 Test report	18
4.8 Powder resistivity	18
4.8.1 General	18
4.8.2 Principle	19
4.8.3 Apparatus	19
4.8.4 Procedure	20
4.8.5 Acceptance criteria	20
4.8.6 Test report	20
4.9 Liquid conductivity	21

4.9.1	General	21
4.9.2	Principle	21
4.9.3	Apparatus	21
4.9.4	Procedure	22
4.9.5	Acceptance criteria	23
4.9.6	Test report	23
4.10	Capacitance	23
4.10.1	General	23
4.10.2	Principle	24
4.10.3	Apparatus	24
4.10.4	Test sample	24
4.10.5	Procedure for moveable items	24
4.10.6	Procedure for installed items	25
4.10.7	Acceptance criteria	25
4.10.8	Test report	25
4.11	Transferred charge	25
4.11.1	General	25
4.11.2	Principle	26
4.11.3	Apparatus	26
4.11.4	Test sample	27
4.11.5	Procedure	27
4.11.6	Acceptance criteria	28
4.11.7	Test report	28
4.12	Ignition test	29
4.12.1	General	29
4.12.2	Apparatus	29
4.12.3	Procedure	32
4.12.4	Acceptance criteria	32
4.12.5	Test report	32
4.13	Measuring of charge decay	33
4.13.1	General	33
4.13.2	Principle	33
4.13.3	Apparatus	33
4.13.4	Test sample	34
4.13.5	Procedure	34
4.13.6	Acceptance criteria	35
4.13.7	Test report	35
4.14	Breakdown voltage	35
4.14.1	General	35
4.14.2	Principle	35
4.14.3	Apparatus	35
4.14.4	Test procedure	36
4.14.5	Acceptance criteria	37
4.14.6	Test report	37
	Bibliography	38

Figure 1 – Test sample with applied electrodes (dimensions in mm) 12

Figure 2 – Measuring cell for powder resistivity 19

Figure 3 – Measuring cell for liquid conductivity	22
Figure 4 – Ignition probe	31
Figure 5 – Perforated plate of ignition probe	32
Figure 6 – Example of an arrangement for measurement of charge decay	34
Figure 7 – Electrodes for measuring breakdown voltage of sheets	36
Table 1 – Volume concentrations of flammable test gas mixtures	30

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60079-32-2:2015

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

EXPLOSIVE ATMOSPHERES –**Part 32-2: Electrostatics hazards – Tests****FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60079-32-2 has been prepared by IEC technical committee 31: Equipment for explosive atmospheres.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
31/1164/FDIS	31/1176/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts of the IEC 60079 series, under the general title *Explosive atmospheres*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60079-32-2:2015

EXPLOSIVE ATMOSPHERES –

Part 32-2: Electrostatics hazards – Tests

1 Scope

This part of IEC 60079 describes test methods concerning the equipment, product and process properties necessary to avoid ignition and electrostatic shock hazards arising from static electricity. It is intended for use in a risk assessment of electrostatic hazards or for the preparation of product family or dedicated product standards for electrical or non-electrical machines or equipment.

The purpose of this part of IEC 60079 is to provide standard test methods used for the control of static electricity, such as surface resistance, earth leakage resistance, powder resistivity, liquid conductivity, capacitance and evaluation of the incendivity of provoked discharges. It is especially intended for use with existing standards of the IEC 60079 series.

NOTE IEC TS 60079-32-1, *Explosive atmospheres – Part 32-1: Electrostatic hazards, guidance*, was published in 2013. This international standard is not intended to supersede standards that cover specific products and industrial situations.

This part of IEC 60079 presents the latest state of knowledge which may, however, slightly differ from requirements in other standards, especially concerning test climates. When a requirement of this standard conflicts with a requirement specified in IEC 60079-0, to avoid the possibility of re-testing previously approved equipment, the requirement in IEC 60079-0 applies only for equipment within the scope of IEC 60079-0. In all other cases, the statements in this part of IEC 60079 apply.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60079-0, *Explosive atmospheres – Part 0: Equipment – General requirements*

IEC TS 60079-32-1, *Explosive atmospheres – Part 32-1: Electrostatic hazards, guidance*

IEC 60093, *Methods of test for volume resistivity and surface resistivity of solid electrical insulating materials*

IEC 60243-1, *Electric strength of insulating materials – Test methods – Part 1: Tests at power frequencies*

IEC 60243-2, *Electric strength of insulating materials – Test methods – Part 2: Additional requirements for tests using direct voltage*

IEC 60247, *Insulating liquids – Measurement of relative permittivity, dielectric dissipation factor ($\tan \delta$) and d.c. resistivity*

IEC TS 61241-2-2, *Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust – Part 2: Test methods – Section 2: Method for determining the electrical resistivity of dust in layers*

IEC 61340-2-1, *Electrostatics – Part 2-1: Measurement methods – Ability of materials and products to dissipate static electric charge*

IEC 61340-2-3, *Electrostatics – Part 2-3: Methods of test for determining the resistance and resistivity of solid planar materials used to avoid electrostatic charge accumulation*

IEC 61340-4-4, *Electrostatics – Part 4-4: Standard test methods for specific applications – Electrostatic classification of flexible intermediate bulk containers (FIBC)*

ISO 14309, *Rubber, vulcanized or thermoplastic – Determination of volume and/or surface resistivity*

ASTM E582, *Standard test method for minimum ignition energy and quenching distance in gaseous mixtures*

EN 1081, *Resilient floor coverings – Determination of the electrical resistance*

EN 1149-3, *Protective clothing – Electrostatic properties Part 3: Test methods for measurement of charge decay.*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

conductive

having a resistivity or resistance below the dissipative range (see 3.4) allowing stray current arcs and electric shocks to occur

Note 1 to entry: Conductive materials or objects are neither dissipative nor insulating and are incapable of retaining a significant electrostatic charge when in contact with earth.

Note 2 to entry: Boundary limits are given in IEC TS 60079-32-1 for the conductive range for solid materials, enclosures, some objects and bulk materials.

Note 3 to entry: Product standards and other standards covering electrostatic properties often include specific definitions of “conductive” which apply only to items covered by those standards and may be different from the definitions given here. See e.g. ISO 8031 and ISO 8330 for hose assemblies, ISO 284 for belts and EN 1149-1, -2, -3 and -5 for protective clothing.

3.2

conductivity (electrical conductivity)

reciprocal of volume resistivity, expressed in siemens per metre (see 3.14)

3.3

conductor

conductive object

3.4

dissipative (electrostatic dissipative)

having an intermediate resistivity or resistance that lies between the conductive and insulating ranges (see 3.1 and 3.7)

Note 1 to entry: Dissipative materials or objects are neither conductive nor insulating but, like conductive items, safely limit contact charging and/or dissipate even the maximum charging currents associated with their designed application when in contact with earth

Note 2 to entry: Boundary limits are given in IEC TS 60079-32-1 for the dissipative range for solid materials, enclosures, some objects and bulk materials.

Note 3 to entry: Product standards often include specific definitions of “dissipative” which apply only to items covered by those standards and may be different to the definitions given here. See 3.1, Note 3 to entry.

3.5

enclosure

walls, doors, covers, cable glands, rods, spindles, shafts, coatings, etc. which surround and enclose equipment

Note 1 to entry: For electrical equipment, the enclosure is likely to be identical to the enclosure defined in IEC 60079-0.

Note 2 to entry: Flexible Intermediate Bulk Containers (FIBC) and other similar containers are not equipment enclosures and, therefore, are considered separately in IEC TS 60079-32-1.

3.6

hazardous area

area in which flammable or explosive gas/vapour-air or dust-air mixtures are, or can be, present in such quantities as to require special precautions against ignition

Note 1 to entry: See IEC 60079-10-1 and IEC 60079-10-2.

3.7

insulating

having a resistivity or resistance that is higher than the dissipative range (see 3.4)

Note 1 to entry: Insulating materials or objects are neither conductive nor dissipative. Electrostatic charges can accumulate on them and do not readily dissipate even when they are in contact with earth.

Note 2 to entry: Boundary limits are given in IEC TS 60079-32-1 for the insulating range for solid materials, enclosures, some objects and bulk materials. For certain items, special definitions are maintained in other standards.

Note 3 to entry: Product standards and other standards covering electrostatic properties often include specific definitions of “insulating” which apply only to items covered by those standards and may be different to the definitions given here. See 3.1, Note 3 to entry.

Note 4 to entry: The adjective “non-conductive” has often been used as a synonym for insulating. It is avoided in this document as it could be taken to mean either “insulating” or “insulating or dissipative” and this may lead to confusion.

3.8

isolated conductor

conductive object which can accumulate charge due to an earth leakage resistance exceeding the values given in IEC TS 60079-32-1

3.9

leakage resistance (resistance to earth)

resistance expressed in ohms between an electrode in contact with the surface to be measured and earth

Note 1 to entry: The leakage resistance depends upon the volume and/or surface resistivity of the materials and the distance between the chosen point of measurement and earth.

3.10

resistance

quotient of voltage and current flowing through a sample

Note 1 to entry: Depending on the electrodes applied the following resistances are distinguished:

Insulation resistance (ohms), see 3.11

Leakage resistance (ohms), see 3.9

Surface resistance (ohms), see 3.11

Surface resistivity (ohms), see 3.12

Volume resistivity (ohm metres), see 3.14.

3.11

surface resistance

resistance expressed in ohms between two electrodes in contact with the surface to be measured

Note 1 to entry: This definition of surface resistance is not entirely correct as the resistance between two electrodes depends on the volume resistivity of the material under test too. However, surface resistance as defined above has practical significance when evaluating the ability of materials to dissipate charges by conduction.

Note 2 to entry: The surface resistance measured according to 3.11 nearly always decreases with increasing thickness. The amount of decrease is depending on the relationship between surface resistance and volume resistance.

Note 3 to entry: In IEC 60167, the surface resistance is named insulation resistance.

Note 4 to entry: In IEC 60093, the surface resistance is defined as pure surface resistance without any current flowing through the volume.

3.12

surface resistivity

resistance across opposite sides of a surface of unit length and unit width commonly expressed in ohms

Note 1 to entry: Ohms/square is sometimes used but should be avoided as it does not conform with SI.

Note 2 to entry: The surface resistivity is ten times higher than the surface resistance measured according to 4.2.

3.13

teraohm meter

resistance measuring instrument with an upper measuring range of at least 1 TΩ and a variable measuring voltage up to 1 kV or higher

3.14

volume resistivity

resistance of a body of unit length and unit cross-sectional area expressed in ohm metres measured according to IEC 60093 for insulating materials and IEC TR 61340-2-3 for dissipative materials

4 Test methods

4.1 General

Variations in the results of measuring electrostatic properties of materials are mainly due to variations in the sample (e.g. inhomogeneous surfaces, geometry and the state of the material) rather than uncertainties in voltage, current, electrode geometry or uncertainty of the measuring device. This is because electrostatic properties are strongly influenced by very small differences so that statistical effects play an important role.

For example, in ASTM E582 the minimum ignition energy of an explosive gas atmosphere is defined by 100 or 1 000 non-ignitions. This does not exclude that, nevertheless, the 1 001st trial may ignite. Due to this statistical effect, the accuracy and reproducibility of electrostatic properties is limited by statistical scatter.

Typically, the accuracy and reproducibility of electrostatic measurements is about 20 % to 30 %. This is much higher than for a typical electric measurement which is less than 1 %. For this reason, electrostatic threshold limits contain a certain safety margin to compensate for the occurring statistical scatter.

It may be difficult to understand that the occurring statistical scatter cannot be minimized by improving the quality of the tests. Nevertheless, one has to accept this situation, remembering that electrostatic tests contain adequate safety margins just to compensate for this effect.

Fabrication processes (e.g. moulding, extrusion, etc.) can change the electrostatic properties of materials. It is, therefore, recommended to test finished products, where possible, rather than the materials from which the products are made.

To obtain comparable results all over the world for laboratory measurements, the samples should be acclimated and measured at the stated relative humidity and temperature (mostly for at least 24 h at $(23 \pm 2) ^\circ\text{C}$ and $(25 \pm 5) \%$ relative humidity). In countries which may experience lower or higher humidity and temperature levels, an additional value at the local higher or lower relative humidity and temperature may be reasonable (e.g. $(40 \pm 2) ^\circ\text{C}$ and $(90 \pm 5) \%$ relative humidity for tropical climates and $(23 \pm 2) ^\circ\text{C}$ and $(15 \pm 5) \%$ relative humidity for countries with very cold climates).

In order to exclude measurement errors caused by different hysteresis behaviour of the material's moisture, the sample should be dried at first and hereafter acclimated to the specific climate.

In some other standards, e.g. IEC 60079-0, different limit values based on measurement taken at 50 % RH or 30 % RH have been specified in the past in the absence of an effective dehumidified test chamber. Experience shows that measurement results in this climate are not obtained with the same degree of consistency as those measured according to this standard. However, it may be necessary to use the climate specified in other standards in order to maintain continuity for previously evaluated equipment.

It may be that it is difficult to apply the exact test methods specified in this standard to all types of equipment and in all situations. If this is the case, the test report shall clearly state which parts of this standard have been applied in their entirety and which parts of this standard have been applied in part. This shall be accompanied by a technical justification of why the standard could not be applied in its entirety and the equivalence of any other methods that have been applied compared with the methods specified in this standard.

CAUTION: The test methods specified in this standard involve the use of high voltage power supplies and in some tests flammable gases that may present hazards if handled incorrectly. Users of this standard are encouraged to carry out proper risk assessments and pay due regard to local regulations before undertaking any of the test procedures.

4.2 Surface resistance

4.2.1 General

Surfaces which have a sufficiently low surface resistance as defined in 3.11 cannot be electrostatically charged when in contact with earth. For this reason, surface resistance is a basic electrostatic property concerning the ability of materials to dissipate charge by conduction. As surface resistances usually increase with decreasing relative humidity, a low relative humidity is necessary during measuring to replicate worst case conditions.

IEC 60093 and IEC TR 61340-2-3 describe methods for measuring surface and volume resistance and resistivity of solid planar materials. IEC 61340-4-10 is an alternative method for measuring surface resistance. However, often these methods cannot be applied because of the size and shape of materials, especially when incorporated into equipment and apparatus. For this reason, the test method for resistance measurements for non-planar materials and products with small structures specified in IEC 61340-2-3, or the following method may be used as a suitable alternative.

4.2.2 Principle

The surface is contacted with two conductive electrodes of defined length and distance and the resistance between both electrodes is measured. As high resistances usually decrease with increasing voltage, the applied voltage shall be increased to at least 500 V, preferably 1 000 V, at very high resistances.

NOTE Latest knowledge indicates that it may be advantageous to measure high resistances at 10 kV. However, in this case sparking has to be prevented, for example by an insulating foam between the electrodes, and the acceptance criteria have to be modified.

When thin insulating layers are backed with a more conductive material, the applied voltage can burn through to the material below, and the results obtained are inconclusive.

4.2.3 Apparatus

The measuring apparatus according to IEC 60079-0 consists of two parallel electrodes with the dimensions given in Figure 1. This may be realized by electrodes painted with silver paint through a suitable stencil, soft conductive rubber strip electrodes on spring-mounted metal tongues or conductive foam strips mounted on an insulating support.

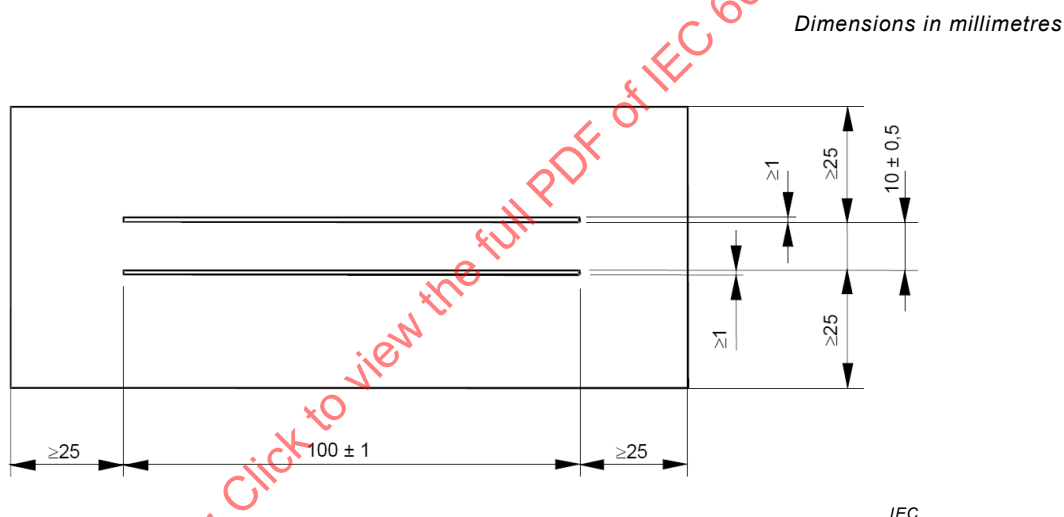


Figure 1 – Test sample with applied electrodes (dimensions in mm)

NOTE 1 The surface resistance is dependent upon the electrode configuration.

NOTE 2 This electrode configuration is also used e.g. in IEC 60167.

Non-homogeneous materials, particularly fabrics, may give different results when measured in different directions. Using a concentric ring electrode system, as described in IEC 61340-2-3 or ISO 14309, can avoid this issue.

Soft conductive rubber strip electrodes are preferred over silver paint electrodes to limit unwanted chemical surface interaction.

In case of uneven samples, silver paint electrodes are preferred over soft electrodes because of their better adaption to the uneven sample geometry.

The >25 mm criterion for the area around the electrodes as given in Figure 1 applies to test sheets only, it may be ignored in the case of real products.

The electrodes are connected to a teraohm meter. A guard shield electrode may be placed over the electrodes to minimise electric noise. During the test, the voltage shall be sufficiently

steady so that the charging current due to voltage fluctuation will be negligible compared with the current flowing through the test sample.

The accuracy of the teraohm meter shall be regularly tested with several resistances of known value in the interval 1 M Ω to 1 T Ω . The teraohm meter shall read the resistance within its stated accuracy. The geometry of conductive rubber or foam electrodes shall also be regularly checked by measuring their imprint. If the electrode force to reach the minimum resistance is higher than 20 N, the rubber electrodes shall be replaced by softer ones.

4.2.4 Test sample

The surface resistance shall be measured on the parts of the actual specimen if size permits, or on a test sample comprising a rectangular plate with dimensions in accordance with Figure 1. The test sample shall have an intact clean surface. As some solvents may leave conductive residues on the surface or may adversely affect the electrostatic properties of the surface, it is best to clean the surface with a brush only. This is especially important in cases where the surface is treated with special antistatic agents.

If, however, fingerprints or other dirt is visible on the surface and no special antistatic agents are used on the surface the test sample shall be cleaned with 2-propanol (isopropyl alcohol) or any other suitable solvent that will not affect the material of the test sample and the electrodes, and then dried in air.

It shall then be conditioned for at least 24 h at $(23 \pm 2)^\circ\text{C}$ and $(25 \pm 5) \%$ relative humidity without being touched again by bare hands. In the case of enclosures for electrical equipment, the climate given in IEC 60079-0 and a test voltage of 500 V shall be used to be compatible with historic measurements.

4.2.5 Procedure

The measurement procedure is as follows:

- 1) Carry out the test under the same climate as the pre-conditioning.
- 2) Place the sample on an insulation pad with a surface resistance exceeding 10 T Ω .
- 3) Place the electrodes on the surface of the sample.
- 4) Apply a force of 20 N on the electrodes (not necessary in the case of painted electrodes).
- 5) Apply a measuring voltage of $(10 \pm 0,5)$ V for (15 ± 5) s between the electrodes.
- 6) Measure the resistance between both electrodes and record the value at the end of the measuring time.

NOTE 1 Starting with low measuring voltage is necessary to avoid damage of the electrodes caused by high currents when measuring low resistance samples.

- 7) If the resistance is between 1 M Ω and 10 M Ω , the measuring voltage shall be increased to (100 ± 5) V for (15 ± 5) s. Resistances between 10 M Ω and 100 M Ω shall be measured with (500 ± 25) V for (65 ± 5) s. In case of surface resistances exceeding 100 M Ω apply a voltage of at least (500 ± 25) V, preferably $(1\,000 \pm 50)$ V, for (65 ± 5) s.

NOTE 2 In IEC 60079-0, one voltage of 500 V is applied.

NOTE 3 In IEC 61340-4-1, 100 V is applied for resistances between 1 M Ω and 100 G Ω , and 500 V for even higher ones. In IEC 61340-2-3, 100 V is applied for all resistances above 1 M Ω . As high resistances usually decrease with increasing voltage and needs a longer time for stable results, measuring of high resistances at the stated higher voltages and measuring times is recommended.

- 8) Repeat the measurement nine times at different places on the same sample or using additional samples, unless either the sample is too small for this to be practical, or the range of the results is within $\pm 10 \%$. In this case, a lower number of repeats is acceptable. However, there should be a minimum of 3 tests in total.

4.2.6 Acceptance criteria

The pass/fail criteria given in the standard which calls for the test method apply. If specific pass/fail criteria are not given, guidance is provided in IEC TS 60079-32-1.

Test samples shall be classified according to the measured resistance at the highest measuring voltage. For example, if the resistance at 10 V is 1,5 MΩ, and at 100 V is 900 kΩ, the test sample shall be classed as having a resistance of 900 kΩ.

4.2.7 Test report

The test report shall include at least the following information:

- measuring laboratory,
- date of measurement,
- temperature and relative humidity,
- description and identification of the sample,
- test results,
- applied measuring voltage,
- number of measurements,
- geometric mean resistance,

NOTE Geometric mean is calculated by taking the nth root of the product of n values:

$$\bar{x} = \left(\prod_{i=1}^n x_i \right)^{1/n}$$

For example, the geometric mean of five values 1, 2, 5, 50 and 100 is $(1 \times 2 \times 5 \times 50 \times 100)^{1/5} = 8,71$.

Geometric mean is of more practical significance than arithmetic mean when averaging values that vary by orders of magnitude, as is often the case when making resistance measurements. For example, five resistance measurements may include four measurements of the order of 1 GΩ and one measurement of 1 TΩ. The arithmetic mean is weighted by the 1 TΩ measurement, whereas the geometric mean is not and more closely represents the overall way a material is likely to perform in practice.

- identification of the instrumentation used,
- number of this standard.

4.3 Surface resistivity

The surface resistivity is ten times higher than the surface resistance measured with the electrode geometry used in the surface resistance measurement in 4.2.

4.4 Volume resistivity

The surface resistance or resistivity is a more significant factor in determining the electrostatic chargeability of a material than volume resistivity. As the volume resistivity of the material is less relevant in this context, its measurement is not described in this document. Nevertheless, the volume resistivity can be an important factor with regard to the practical earthing requirements for an item. If required, the procedure specified in ISO 14309 for rubber or thermoplastic materials, or in IEC 61340-2-3 for dissipative materials, or in IEC 60093 for insulating materials shall be used for determining the volume resistivity of a material.

4.5 Leakage resistance

4.5.1 General

The leakage resistance of an object, especially of flooring, is an important electrostatic safety characteristic. There are several standards published with different measuring methods for testing the leakage resistance of a floor which mostly can be applied to other objects (e.g. rotating cylinders, housings, bags with an earthing point). In IEC 61340-4-1 the test is executed with a circular electrode, (65 ± 5) mm in diameter pressed to the floor with $(2,5 \pm 0,25)$ kg (hard floor) or $(5,0 \pm 0,25)$ kg (soft floor). In ISO 10965 measurement is done with a circular electrode, (65 ± 2) mm in diameter pressed to the floor with $(5,0 \pm 0,1)$ kg. ASTM F150 uses a circular electrode, 63,5 mm in diameter pressed to the floor with 2,5 kg. EN 1081 uses a three-footed electrode pressed to the floor by a person standing on it. As each method yields a somewhat different resistance it is important that the measuring method used is stated in product specifications and test reports.

NOTE In ideal cases the differences between the measured resistances of the different methods described above are small. In reality, rough surfaces, e.g. external concrete forecourts with significant stone content standing proud might influence the measured resistance depending on the used electrode surface and the applied pressure. Improved results might be obtained with conductive foam pads under IEC 61340-4-1 electrodes to take up roughness of several mm. However, this might not replicate the practical situation of a person's footwear with hard soles.

Since the leakage resistance may be within the conductive or dissipative range (see IEC TS 60079-32-1), its measurement shall be started with a low voltage of 10 V and then increased as already stated in 4.2. If measuring within potentially explosive atmosphere is necessary, e.g. on filling stations, a measuring voltage of (100 ± 5) V should not be exceeded to prevent incendive spark discharges.

4.5.2 Principle

The floor or object is contacted with a specified electrode and the resistance between electrode and earth is measured.

4.5.3 Apparatus

Usually, a circular electrode, (65 ± 5) mm in diameter with a conductive rubber surface is pressed to the object with 2,5 kg, or 5 kg which is within the electrode specification of nearly all standards cited in 4.5.1. However, three-footed electrodes described in EN 1081 may be more suitable if simulation of the body pressure on the floor is important.

NOTE Measured resistance tends to decrease with increasing electrode pressure, but only up to a certain point, after which further increase in pressure has little effect on measured resistance. It has been found that for many flooring materials, the pressure applied by a 5 kg, 65 mm diameter electrode is adequate for accurate measurement.

The electrodes are connected to a teraohm meter. A guard shield electrode may be placed over the electrode to minimise electric noise. During the test, the voltage shall be sufficiently steady so that the charging current due to voltage fluctuation will be negligible compared with the current flowing through the test sample.

The accuracy of the teraohm meter shall be regularly checked with high resistances of known value. If the force applied by the electrodes required to reach the minimum resistance on a test sample is higher than 20 N, the rubber electrodes shall be replaced by softer ones.

4.5.4 Test sample

The test floor or object shall have an intact clean surface. If the floor or object being measured is outside (e.g. forecourt surfaces at filling stations), there shall have been no rainy or foggy weather within 24 h before the measuring time (relative humidity over 50 %). Floors or objects intended to be used inside shall be conditioned at (23 ± 2) °C and (25 ± 5) %

relative humidity for 24 h for laboratory measurements, or under ambient conditions for in situ measurements.

Additional conditioning time may be required for textile floor covering and other materials that readily absorb moisture (see ISO 10965).

4.5.5 Procedure

The test shall be carried out according to 4.2.5. except that measurement takes place between one electrode and earth. In the case of floors, the number of measurements made shall be agreed between the parties and selected taking account of the reason for making measurements (qualification, auditing, etc.), the expected homogeneity of the floor covering or substrate, and the total area of the floor concerned. When auditing large floor areas in factories or warehouses, one measurement per 100 m² may be acceptable, whereas qualification of critical areas where homogeneity of the floor covering is not known may require one or more measurements per 1 m².

4.5.6 Acceptance criteria

The pass/fail criteria given in the standard which calls for the test method apply. If specific pass/fail criteria are not given, guidance is provided in IEC TS 60079-32-1.

4.5.7 Test report

The test report shall include at least the following information:

- measuring laboratory,
- date of measurement,
- temperature and relative humidity,
- description and identification of the sample,
- test results,
- measuring voltage,
- electrode description,
- applied pressure,
- number of measurements,
- geometric mean resistance,
- identification of the instrumentation used,
- number of this standard.

4.6 In-use testing of footwear

4.6.1 General

Laboratory testing of footwear is described in IEC 61340-4-3 and IEC 61340-4-5. In situ testing of footwear and flooring is also described in IEC 61340-4-5. For regular daily testing, the earth leakage resistance of a person wearing footwear can usually be determined with footwear conductivity testers (Personnel Grounding Tester). If such a device is not available, this resistance shall be measured according to the following sections.

4.6.2 Principle

The resistance between a hand-held object and a metal plate where a person stands with both feet is measured. The resistance of the person is assumed to be negligible compared to the resistance of the shoes.

4.6.3 Apparatus

The measuring device consists of a metal plate on the floor and a hand-held metal object (e.g. a metal bar of 20 mm in diameter and 100 mm in length or a metal sphere 50 mm in diameter). A teraohm meter is connected between both electrodes measuring the resistance between hand-held metal object to the metal plate via body and feet. The accuracy of the teraohm meter shall be regularly checked with a high resistance of known value.

The measuring voltage shall not exceed 100 V to prevent an electric shock. When measuring with 100 V a protecting resistor of about 1 M Ω shall be within the measuring circuit. This resistor may be omitted when measuring low resistances with 10 V.

4.6.4 Procedure

The measurement procedure is as follows:

- 1) Measure at $(23 \pm 2) ^\circ\text{C}$ and $(25 \pm 5) \%$ relative humidity. If the relative humidity is exceeded, record the humidity.
- 2) Put on the shoes to be tested.
- 3) Wait five minutes to get sufficient humidity in shoes and socks.
- 4) Stand on the metal plate with both feet and grasp the metal object with one bare hand.
- 5) Record the displayed resistance of the footwear.

4.6.5 Acceptance criteria

The pass/fail criteria given in the standard which calls for the test method apply. If specific pass/fail criteria are not given, guidance is provided in IEC TS 60079-32-1.

4.6.6 Test report

In case of routine controls, a result in form of a red or green lamp or other indicators is sufficient provided the resistance limits associated with each indicator corresponds to the acceptance criteria specified in 4.6.5. In all other cases, the test report shall include at least the following information:

- measuring laboratory,
- date of measurement,
- temperature and relative humidity,
- description and identification of the sample,
- test results,
- measuring voltage,
- number of measurements,
- identification of the instrumentation used,
- number of this standard.

4.7 In-use testing of gloves

4.7.1 General

Laboratory testing of gloves is described in prEN 16350. For regular daily testing, the resistance of gloves may be measured together with the resistance of footwear. Unfortunately, this total resistance cannot always be determined with footwear conductivity testers (Personnel Grounding Tester). It may, therefore, be necessary to measure the resistances as follows.

4.7.2 Principle

The resistance between a glove-held and a hand-held metal object via body and feet to a metal plate on which the person stands with both feet is measured according to 4.6. If the resistance of the footwear is not known, the resistance between glove-held metal object and a wrist strap of known resistance on the person's arm shall be measured.

4.7.3 Apparatus

Same as in 4.6.

4.7.4 Procedure

The measurement procedure for persons earthed via their footwear is as follows:

- 1) Measure the resistance of the used footwear as described in 4.6.4.
- 2) Repeat the measurement with gloves on the hand.
- 3) Report both values and their quotient.

The measurement procedure for persons earthed via wrist straps is as follows:

- 1) Earth the person via a wrist strap of known resistance.
- 2) Measure the resistance between the glove held metal object and the wrist strap.
- 3) Report both values and their difference.

4.7.5 Acceptance criteria

The pass/fail criteria given in the standard which calls for the test method apply. If specific pass/fail criteria are not given, guidance is provided in IEC TS 60079-32-1.

4.7.6 Test report

The test report shall include at least the following information:

- measuring laboratory,
- date of measurement,
- temperature and relative humidity,
- description and identification of the sample,
- resistance of wrist-strap or footwear,
- test results,
- measuring voltage,
- number of measurements,
- identification of the instrumentation used,
- number of this standard.

4.8 Powder resistivity

4.8.1 General

Different measuring methods exist for powder resistivity: measuring cell according to IEC TS 61241-2-2 (groove cell), according to IEC 60093 (stamp cell) and a concentric cell with an outer and an inner ring electrode (Lucas, 2011, Stahmer et al, 2012¹). According to Stahmer et al, groove cell and concentric cell yield the same results. However, as a consequence of

¹ See bibliography.

the compression of the powder, the stamp cell gives an up to ten times lower resistivity when measuring compressible powders. For these reasons, the powder resistivity shall be measured according to the following procedure based on IEC TS 61241-2-2. The test method may be used for evaluating powders for reasons other than electrostatic safety, for example to determine if a powder is conductive enough to present a risk of short-circuiting powered electrical equipment. When testing for other purposes, it may be necessary to use multiple test voltages and to carry out more extensive analysis to fully characterise the powder and the risk associated with its use.

Measured resistance of some powders can change dramatically with a change in test voltage. Test voltages shall be chosen that are representative of practical risks, and test reports shall include results obtained at all test voltages to enable full analysis to be made if required.

4.8.2 Principle

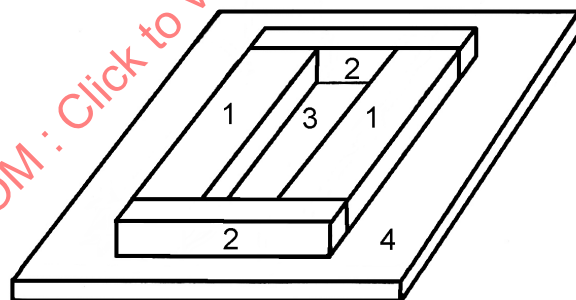
A constant volume of powder is filled in a specific measuring cell with two electrodes. The resistance between both electrodes is measured.

NOTE The resistance of powders is highly dependent on particle size and bulk density.

4.8.3 Apparatus

A measuring cell according to IEC TS 61241-2-2 consisting of two opposing electrodes of polished stainless steel bars (1) mounted together with two opposing walls of insulating glass bars (2) on a insulating base (4) shall be used (Figure 2). The thickness of the electrodes shall be between 5 mm and 10 mm. The resistance R between the electrodes shall exceed $100\text{ T}\Omega$. The exact values of the dimensions of the cell have to be known for the geometric correction factor in 4.8.4.

NOTE In IEC 61241-2-2, in spite of the requirement for high insulation resistance, glass bars are specified for the opposing walls.



IEC

Key

- 1 polished stainless steel bars, (10 ± 1) mm in height, (100 ± 1) mm in length and (10 ± 1) mm distance
- 2 insulating glass bars, same height as 1
- 3 cell to fill in powder
- 4 insulating base

Figure 2 – Measuring cell for powder resistivity

The electrodes are connected to a teraohm meter. The accuracy of the teraohm meter shall be regularly tested with resistances of known value in the region $1\text{ M}\Omega$ to $1\text{ T}\Omega$. The teraohm meter shall read the resistance within its stated accuracy. A guard shield electrode may be placed over the measuring cell without contacting the electrodes to minimise electric noise as proposed in JN10SH TR42. During the test, the voltage shall be sufficiently steady so that the

charging current due to voltage fluctuation will be negligible compared with the current flowing through the test sample.

4.8.4 Procedure

The measurement procedure is as follows:

- 1) Acclimate the test powder to $(23 \pm 2) ^\circ\text{C}$ and $(25 \pm 5) \%$ relative humidity for at least 24 h. Powders which significantly dry up or absorb water and for which the powder resistance during a special technological process is important shall be measured at the climate conditions of this process.
- 2) Pour a quantity of the original untreated test powder between the test electrodes (3).
- 3) Remove excess powder by running a straight-edge along the top of the stainless steel bars (1).
- 4) Measure the resistance R of the filled test cell between the electrodes (1) with the following values of DC voltage applied for 10 s: $(105 \pm 10) \text{ V}$, $(500 \pm 25) \text{ V}$, $(1\,000 \pm 50) \text{ V}$. The same sample of powder in the test cell may be used for all the tests at any one of the values of voltage. If no constant measuring value is reached after 10 s the measuring time shall be elongated to $(65 \pm 5) \text{ s}$.

NOTE Perrin et al, 2007², recommend using at least 500 V and 1000 V, flushing the sample with a playing card and using a measuring time of at least 60 s. However, higher voltages can lead to unwanted physical or chemical effects that could give misleading results when evaluating powders for electrostatic safety purposes.

- 5) Calculate the resistivity ρ at all test voltages from the equation

$$\rho = 0,001 \times R \times H \times \frac{W}{L}$$

where R is the resistance in Ω , ρ is the resistivity in Ωm , H is the height of the electrode in mm, W is the length of the electrode in mm and L is the space between electrodes in mm.

- 6) Repeat steps 2 to 5 twice and calculate the average value for each test voltage.

4.8.5 Acceptance criteria

The pass/fail criteria given in the standard which calls for the test method apply. If specific pass/fail criteria are not given, guidance is provided in IEC TS 60079-32-1.

4.8.6 Test report

The test report shall include at least the following information:

- measuring laboratory,
- date of measurement,
- temperature and relative humidity,
- description and identification of the sample,
- measuring voltage(s),
- test results for each measuring voltage,
- number of measurements for each measuring voltage,
- identification of the instrumentation used,
- number of this standard.

² See bibliography.

4.9 Liquid conductivity

4.9.1 General

Usually, conductivity meters with dip electrodes are sufficiently exact for electrostatic purposes. In any case, the liquid temperature shall also be reported because conductivity is strongly dependant on liquid temperature.

If more exact values are needed, a specific test cell such as the cell described in the following section shall be used. The cell can be used for single phase and stable multiphase liquids. Alternatively, the conductivity may be determined according to IEC 60247.

4.9.2 Principle

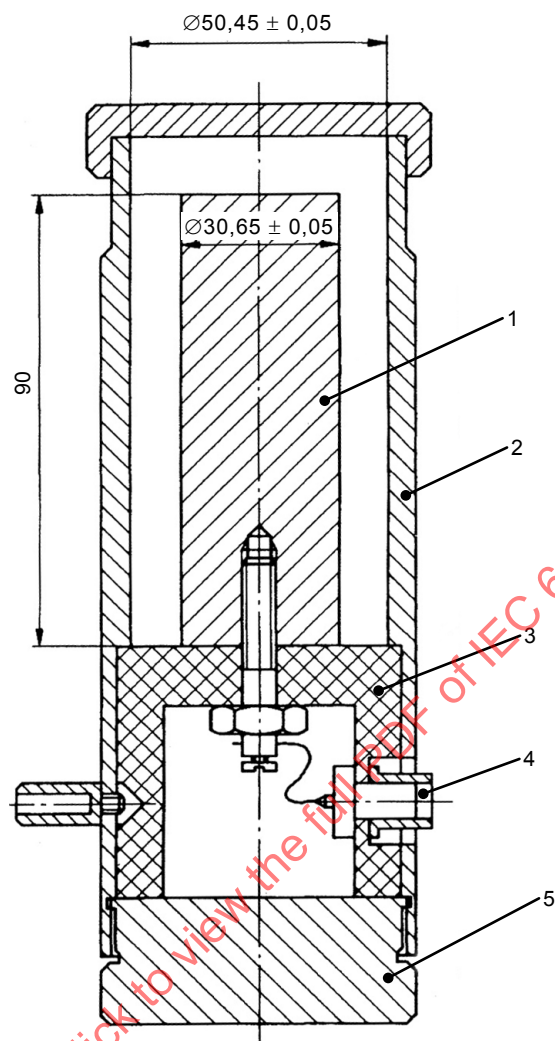
A defined volume of liquid is poured into a specific measuring cell with two electrodes. The resistance between both electrodes is measured.

4.9.3 Apparatus

Figure 3 describes a measuring cell (taken from DIN 51412-1) with a cell constant K of 1/m. Other cell dimensions are possible but the cell constant of the arrangement has to be determined from geometry. A DC voltage U of (100 ± 1) V shall be applied between the inner and the outer electrode. The resistance may be measured directly or, for a more precise result (particularly if the resistance measurement is unstable), the resulting current I may be recorded with a picoammeter coupled to a device able to record charge decay (e.g an oscilloscope or Personal Computer).

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60079-32-2:2015

Dimensions in millimetres



IEC

Key

- 1 inner electrode (aluminum)
- 2 outer electrode (aluminum)
- 3 isolation ring (PTFE)
- 4 BNC
- 5 stopper (Cu-Ni alloy)

Figure 3 – Measuring cell for liquid conductivity

If the liquid measured reacts with aluminium, the material of the electrodes of the cell should be replaced with an appropriate material, such as stainless steel.

4.9.4 Procedure

The measurement procedure is as follows:

- 1) Wash the measuring cell at least three times with the untreated test liquid. If insufficient test liquid is available, wash the cell with a pure insulating reference liquid (e.g. hexane).
- 2) Pour $(100 \pm 0,5)$ cm³ of the original untreated test liquid in the measuring cell and close it with the lid.

- 3) Measure the resistance R of the filled test cell directly between the electrodes at 100 V applied for 10 s with a high ohmic resistance meter.

NOTE In most cases, a test voltage of 100 V is sufficient. Higher voltages can lead to unwanted physical or chemical effects that could give misleading results when evaluating liquids for electrostatic safety purposes, but may be needed when testing for other purposes. For measuring conductivities above 1 pS/m, lower voltages, i.e. 10 V as originally proposed, may be sufficient.

- 4) If the measured resistance is strongly decreasing, measure the course of the current I with an oscilloscope or Personal Computer coupled to a picoammeter for 10 s. If the result is still unstable or if a more precise value is required, the measuring time shall be elongated to (65 ± 5) s.
- 5) Extrapolate the current I_0 for $t = 0$ from the recorded course of I or $R = U/I$.
- 6) Calculate the conductivity σ in S/m according to

$$\sigma = K \times \frac{I_0}{U}$$

$$1 \text{ pS/m} = 10^{-12} \text{ S/m} = 1 \text{ cu (conductivity unit)}$$

- 7) Repeat the procedure twice

4.9.5 Acceptance criteria

The pass/fail criteria given in the standard which calls for the test method apply. If specific pass/fail criteria are not given, guidance is provided in IEC TS 60079-32-1.

4.9.6 Test report

The test report shall include at least the following information:

- measuring laboratory,
- date of measurement,
- temperature of the liquid,

NOTE The conductivity of liquids strongly depends on their temperature.

- description and identification of the sample,
- geometric mean conductivity,
- measuring voltage,
- number of measurements,
- identification of the instrumentation used,
- number of this standard.

4.10 Capacitance

4.10.1 General

Avoiding isolated conductors with significant capacitance is one of the most important electrostatic rules. For this reason only small isolated conductive objects with low capacitances are allowed in hazardous areas. To check whether the suspected conductive object (e.g. metal screws of an enclosure, metal connecting sockets of hand-held equipment) is within the allowed limits, the following test shall be conducted. Metal sockets and contacts which are situated so deep in an enclosure that discharges to approaching earthed objects are not expected need not be tested.

Measurement of small capacitances of the order 3 pF should be considered to be subject to questionable reliability, and those near 6 pF and 10 pF should be considered to be subject to considerable uncertainty. Consideration should be given to additional measurements for transferred charge and/or ignition testing.

4.10.2 Principle

The test sample is placed on an unearthed metallic plate and the capacitance between exposed conductive parts and the metallic plate is measured with a capacitance meter.

4.10.3 Apparatus

The measuring device consists of an unearthed metal plate (resistance to earth shall be greater than $10\text{ T}\Omega$) that significantly exceeds the area of the test sample and a capacitance meter able to measure between 1 pF and 10 pF with a measuring uncertainty of less than 0,5 pF at a measuring frequency of at least 1 000 Hz. The applied voltage shall be between 1 V and 9 V. The negative measurement lead is connected to the metal plate. The positive lead is freely available for capacitance measuring. The connection leads shall be as short as possible to avoid stray currents. Metallic plates with surface oxidation shall be avoided as this may lead to erroneous results.

A battery powered capacitance meter may be necessary to ensure stable readings without earth loops.

Other electrical equipment, especially fluorescent lamps, shall be kept at least two metres away from the test sample.

4.10.4 Test sample

The test shall be carried out on a fully assembled sample of the equipment. The sample shall be conditioned in a climatic conditioning chamber for min 24 h at a temperature of $(23 \pm 2)^\circ\text{C}$ and a relative humidity of $(25 \pm 5)\%$.

NOTE Geometrical arrangement and humidity can influence the capacitance of unearthed conductive objects.

4.10.5 Procedure for moveable items

This procedure is for items where the geometry of exposed metallic parts with respect to earth is not fixed. In this case, the capacitance between each exposed metallic part on the test sample and the metal plate shall be measured as follows:

- 1) Place the sample on the metal plate. The conductive part of the sample to be measured shall remain isolated from the plate. If the sample requires support, it may be held in position with clamps made of insulating material, but shall not be held by hand.
- 2) The positions of the samples are to be such that the exposed metallic test point being measured is as close as possible to the unearthed metal plate without contacting the plate. However, if the external metal part is in electrical contact with internal metal parts, it is necessary to measure the capacitance in all orientations of the equipment to ensure that the maximum capacitance has been determined.

If a metallic part is not easily accessible to the meter leads, a screw may be inserted to extend the part and create a test point. The screw shall be small compared to the metallic part and may not make electrical contact with any other internal metal part.

Stray capacitance shall be minimized by keeping conductive items and the human body at least 50 cm away from the sample under test.

- 3) Connect the negative measurement lead of the capacitance meter to the unearthed metal plate.
- 4) Position the positive measurement probe of the capacitance meter 3 mm to 5 mm away from the metallic test point and as far as possible from the metal plate. Record the value of this stray capacitance in air to the nearest pF.
- 5) Place the positive measurement lead of the capacitance meter in contact with the metallic test point and record the value of the capacitance to the nearest pF.
- 6) Compute the difference between the measurements in steps 4 and 5, and record the value.

- 7) Repeat steps 4 through 6 twice for each test point.
- 8) Calculate the average capacitance from the three measurements obtained. If a small screw has been added to facilitate measurement as described in Step 2, its capacitance shall be considered and subtracted from the measured value.
- 9) Calculated capacitances less than 3 pF shall be reported as < 3 pF.

In cases where the capacitance of an isolated metal part is expected to be higher to other metal parts of the object than to earth, this capacitance shall additionally be measured and evaluated.

4.10.6 Procedure for installed items

This procedure is for installed items where distance and geometry of metallic parts are fixed with respect to earth. In this case, the capacitance between each exposed metallic part on the test sample and earth is to be measured in installed condition (e.g. metal parts within an earthed metal tank system) under worst case conditions. An unearthed counter metal plate is not needed. Measure the capacitance as follows:

- 1) Connect the negative measurement lead of the capacitance meter to an earth point. The positive measurement lead of the capacitance meter shall be as short as possible and kept as far as possible from that cable.
- 2) Follow steps 4 to 9 of the test procedure described in 4.9.5.

4.10.7 Acceptance criteria

The maximum allowed capacitance depends on the type of the hazardous area. If the maximum allowed capacitance is not given in the standard that calls for this test method, guidance is provided in IEC TS 60079-32-1.

4.10.8 Test report

- The test report shall include at least the following information:
- measuring laboratory,
- date of measurement,
- temperature and relative humidity,
- description and identification of the sample,
- arithmetic mean capacitance,
- measuring voltage,
- measuring frequency,
- number of measurements,
- identification of the instrumentation used,
- number of this standard.

4.11 Transferred charge

4.11.1 General

According to IEC 60079-0 and IEC TS 60079-32-1, the maximum allowed surface area of insulating materials is limited in explosive atmospheres. However, there are many cases where a sufficient safety level is still achieved with insulating materials. These cases include surfaces with embedded corona tips, enclosures backed with printed boards as well as materials with an internal breakdown voltage of only a few kilovolts. For this reason the following charging test may be executed with the evaluated object if surface area requirements cannot be fulfilled.

In some cases, a different test arrangement is more relevant to the specific situation. For example, in the case of evaluating fuel pipes located in explosive atmospheres, a

measurement of the charge generated on the pipe by streaming high chargeable fuels under worst case conditions is preferred.

NOTE 1 One of the highest chargeable liquids is toluene in technical quality. However, toluene presents a significant fire risk. Therefore, in SAE J1645 a technical hydrodesulfurated heavy naphtha, boiling range 145 to 200 °C, flashpoint 40 °C, is proposed (commercial name: white spirit (type 2:regular), Stoddard solvent³, or Testbenzin⁴).

In the case of garments, the test may produce results which conflict with other established test methods. For this reason, garments are usually tested by the method of charge decay in 4.12 or EN 1149-3.

NOTE 2 Detailed work on this topic has been published in the committee CEN/CENELEC SUCAM document BT147/DG9292/DC.

Transferred charge measurements tend to show a high degree of operator dependence and variability owing to imperceptible differences in charging conditions and rubbing materials. When transferred charge measurements are used for certification purposes, it is recommended that laboratories co-operate in regular and frequent round robin trials to minimise inter-laboratory variability.

4.11.2 Principle

The maximum charge transferred by a discharge under worst case conditions is sometimes used to give an indication of the maximal expected incendivity of spark and brush discharges instead of using ignition tests in explosive atmosphere.

4.11.3 Apparatus

The following items are needed:

- 1) A table or rigid sheet of dissipative material, e.g. untreated wood;

NOTE 1 The correct use of a dissipative table surface guarantees a strong charge accumulation on the charged surface due to charge binding effects. After lifting the sample from the table the charges are no longer bound by opposite charges of the table yielding optimal conditions for discharging.

- 2) Cloths made of materials free from finishes from the positive and negative end of a triboelectric series large enough to avoid contact between the test sample and the fingers of the testing person during the rubbing process, and a glove or other piece of smooth natural leather.

NOTE 2 See IEC TR 61340-1 for a triboelectric series.

NOTE 3 Suitable positive materials for tribocharging include: smooth natural leather, sheep wool felt, polyamide cloth for rain coats, cotton, and cat fur. Suitable negative materials for tribocharging include polyurethane and polyethylene table cloth.

- 3) A single pointed metal needle electrode or multi-needle electrodes having a connection of the electrode(s) to the negative pole of a high voltage power supply of 30 kV to 70 kV dc for corona charging.
- 4) One of the following or equivalent equipment for measuring charge transfer:
 - a) A polished metal electrode of (25 ± 5) mm in diameter coupled to the 50 Ω input of an oscilloscope of at least 1 Giga-samples/s and 300 MHz bandwidth having a circular arranged earthed shunt resistance of $(0,25 \pm 0,05)$ Ω of at least 300 MHz in bandwidth (von Pidoll⁵), or

³ Known as Stoddard solvent in the US.

⁴ Known as Testbenzin in Germany.

⁵ See bibliography.

- b) A polished metal electrode of (25 ± 5) mm in diameter coupled to an earthed (100 ± 10) nF capacitor with a (15 ± 2) k Ω resistor in parallel, both connected to the input of a voltmeter automatically triggering and holding the highest value (Schnier⁶), or
- c) A polished metal electrode of (3 ± 1) mm in diameter in a smooth edged hole of (5 ± 1) mm in diameter of an earthed hollow sphere of (25 ± 5) mm in diameter, connected to an earthed (100 ± 10) nF capacitor at the input of a coulomb meter (Chubb⁷)).
- d) A flat round disk, less than 3 mm thickness, made of PTFE with an area exceeding 20 000 mm² as a highly chargeable reference (von Pidoll⁸).

4.11.4 Test sample

The test shall be carried out on a fully assembled sample of the product or a material with the same fabrication parameters. This sample shall not have been previously subjected to other tests and may consist of any combination of insulating, conductive or dissipative materials.

It is advantageous to test the fully assembled product because charge binding effects, e.g. due to internal conductive items, may help to prevent hazardous discharges.

The sample shall be conditioned in an environmental conditioning chamber for at least 24 h at (23 ± 2) °C and (25 ± 5) %RH.

The test sample shall have an intact clean surface. As any solvent may leave conductive deposits on the surface it is best to clean the surface with a brush only. This is especially important in cases where the surface is treated with special antistatic agents.

If, however, fingerprints or other dirt is visible on the surface and no special antistatic agents are used on the surface the test sample shall be cleaned according to 4.2.4.

4.11.5 Procedure

All insulating parts of the test sample shall be tested. Conductive parts shall be earthed during testing if earthing is ensured during use.

The test is conducted as follows:

- 1) The correct operation of the measuring system shall be confirmed e.g. by test pulses of approximately 50 nC from a spherical electrode at the input of a calibrated electrostatic voltmeter of known input capacitance (e.g. 10 pF) and known applied voltage (e.g. 5 kV). Alternatively, a very short connection of a 1,5 V battery (typically 1,65 V) to the input of a coulombmeter (typically 100 pF input capacitance) shall display the transferred charge (typically 165 nC).
- 2) Check the test steps 3 to 12 with the reference PTFE disk and verify that at least 100 nC is obtained.
- 3) Rub the test sample with a material from the positive end of the triboelectric series at least one stroke per second with medium force (approximately 40 N), in the direction away from the test person. The test surface shall not be contacted with the bare hand. Rubbing shall continue for (10 ± 1) s and shall be terminated with a hard rubbing stroke.

NOTE 1 The medium force of 40 N might be measured by a weighing machine.

⁶ See bibliography.

⁷ See bibliography.

⁸ See bibliography.

NOTE 2 Suitable positive materials for tribocharging include: smooth natural leather, sheep wool felt, polyamide cloth for rain coats, cotton, and cat fur. Suitable negative materials for tribocharging include polyurethane and polyethylene table cloth.

- 4) Grab the sample by using an isolated grip to minimize inadvertent discharge.
- 5) Lift the sample carefully at least 20 cm away from the table losing as little charge as possible.
- 6) Discharge the sample as quickly as possible by slowly moving the spherical electrode of the measuring equipment towards the test sample until a discharge occurs. Particular attention shall be made to
 - a) Discharge the most hazardous parts of the sample, e.g. great surface areas and small conductive items.
 - b) Discharges occurring at gaps less than 2 mm for Group IIA, 1 mm for Group IIB and 0,5 mm for Group IIC are less incensive than expected by their transferred charge due to quenching effects at the electrodes.
- 7) Immediately remove the sample from the vicinity of the electrode.
- 8) Read the value from the display or integrate the recorded current (horizontal setting typically 40 ns/div) and multiply it with the known calibration factor. Experts' advice may be necessary if multiple discharges are recorded.
- 9) Repeat the steps 3 to 8 nine times without delay.
- 10) Repeat steps 3 to 9 with a material from the negative end of the triboelectric series.
- 11) Repeat steps 3 to 9 with a second material from the positive end of the triboelectric series
- 12) Repeat steps 3 to 9 with a third material or hit the sample five times with the smooth part of a leather glove, ten times.
- 13) Check whether the test sample contains insulating parts backed with a conductor or is dissipative or conductive. If yes, repeat steps 4 to 9 with a flicking charging process by a cotton cloth and then continue to step 16; if no, go to step 14.

NOTE 3 This is necessary to ensure that propagating brush discharges, which damage the measuring equipment, cannot occur.

- 14) Charge the sample by positioning the corona electrode slightly above the test sample and charge it with small circular motion. Circular motion is not necessary in case of a multi-needle electrode. Remove the electrode after 10 s far away from the sample while the high voltage is still applied in order to avoid back spraying of charges from the charged sample to the electrode.
- 15) Continue with steps 4 to 9.
- 16) End of Test

4.11.6 Acceptance criteria

The highest value of all charging methods shall be used for the assessment procedure.

The maximum allowed value depends on the type of the hazardous area. If the maximum allowed value is not given in the standard that calls for this test method, guidance is provided in IEC TS 60079-32-1.

Charging by corona and whipping with a leather glove are strong charge generating processes comparable to machine rubbing, charging by electrons in the vicinity of ionisers and electrostatic spraying equipment or charging by streaming liquids and powders.

4.11.7 Test report

The test report shall include at least the following information:

- measuring laboratory,
- date of measurement,

- temperature and relative humidity,
- description and identification of the sample,
- type of cloths used,
- corona voltage,
- maximum values obtained,
- number of measurements,
- maximum value obtained with the reference sample,
- identification of the instrumentation used,
- number of this standard.

If results on corona charging and whipping with a leather glove have been discarded, it shall be stated that the test sample may not be used in the presence of charge generating processes stronger than manual rubbing.

4.12 Ignition test

4.12.1 General

A second possibility to evaluate the incendivity of provoked discharges under worst case conditions are experiments with an ignition probe producing a defined explosive atmosphere in the region of the provoked discharges. A suitable discharge probe is shown in Figure 4 and Figure 5 and is further described in IEC 61340-4-4.

Equipment other than that specified may be used if it reproduces the principles of the test and can give comparable results.

A round robin test is recommended to prove comparable results.

4.12.2 Apparatus

The ignition probe according to IEC 61340-4-4 is a cylinder made from rigid non-conductive material such as polycarbonate or acrylic with an internal diameter of (70 ± 5) mm and an internal length of (100 ± 5) mm (see Figure 4). The material used for constructing the probe shall be of sufficient thickness and strength to withstand repeated ignition without cracking, distorting or otherwise failing.

One end of the cylinder is closed apart from a central port to allow the inflow of the flammable gas. The size of the inlet port is not critical but shall be large enough to allow the required flow rate to be achieved without excessive pressure build-up. A suitable flame arrester shall be installed in the gas supply line as close as possible to the ignition probe.

A metal plate is fitted to the other end of the cylinder to form a fixing base for the discharge electrode (see Figure 5). The metal plate is drilled with holes, (5 ± 1) mm in diameter to allow the uniform flow of gas through it and around the discharge electrode.

A spherical metal electrode of diameter (20 ± 5) mm is mounted centrally to the metal plate. The electrode, metal plate and any other metal or conductive material in the ignition probe are connected to a common point earth via a low impedance ($<10 \Omega$) connection. The earth point shall be the common point earth for local structures and equipment. The common earth point may be connected to the electricity supply earth. The connection between the electrode, the metal plate and the earth connector shall be sufficiently robust to withstand physical and thermal impacts. The electrical continuity between the discharge electrode and the earth connector shall be checked prior to use.

The ignition probe is filled with glass or porcelain beads, nominally 1 mm to 2 mm diameter, which are retained by a fine metal gauze or mesh at either end of the main cylinder. The

beads assist in the mixing of the gases and also contribute to preventing propagation of any flame back through the probe.

An adjustable shroud made from insulating material is fitted to the cylinder to direct gas over the discharge electrode and into the region in front of the discharge electrode where electrostatic discharges take place. The opening in this shroud is (40 ± 5) mm.

The flammable gas is generated by mixing the test gas (minimum 99,5 % purity) with air. The air used shall contain $(21,0 \pm 0,5)$ % oxygen and $(79,0 \pm 0,5)$ % nitrogen. The gas control and mixing apparatus is used to direct the gas in the appropriate proportions to the ignition probe. The test gases and their volume concentration to be used are given in IEC 60079-7 and shown in Table 1.

Table 1 – Volume concentrations of flammable test gas mixtures

Test gas	Volume concentration	Minimum ignition energy*	Group
Hydrogen	(21 ± 2) % in air	0,016 mJ	IIC
Ethylene	$(7,8 \pm 0,5)$ % in air	0,082 mJ	IIB
Propane	$(5,25 \pm 0,25)$ % in air	0,25 mJ	IIA
Methane	$(8,3 \pm 0,3)$ % in air	0,28 mJ	I
* See IEC TS 60079-32-1 NOTE The concentration interval in Table 1 represents centre value and range of the optimum ignition concentration plateau of the test gases. It is identical to the values in IEC 60079-7 and IEC 60079-11 and may slightly differ from the optimum ignition concentration at the point of MIE given in IEC/TS 60079-32-1. In IEC 60079-1, other concentrations representing the optimum ignition pressure and optimum flame transmission capability are used.			

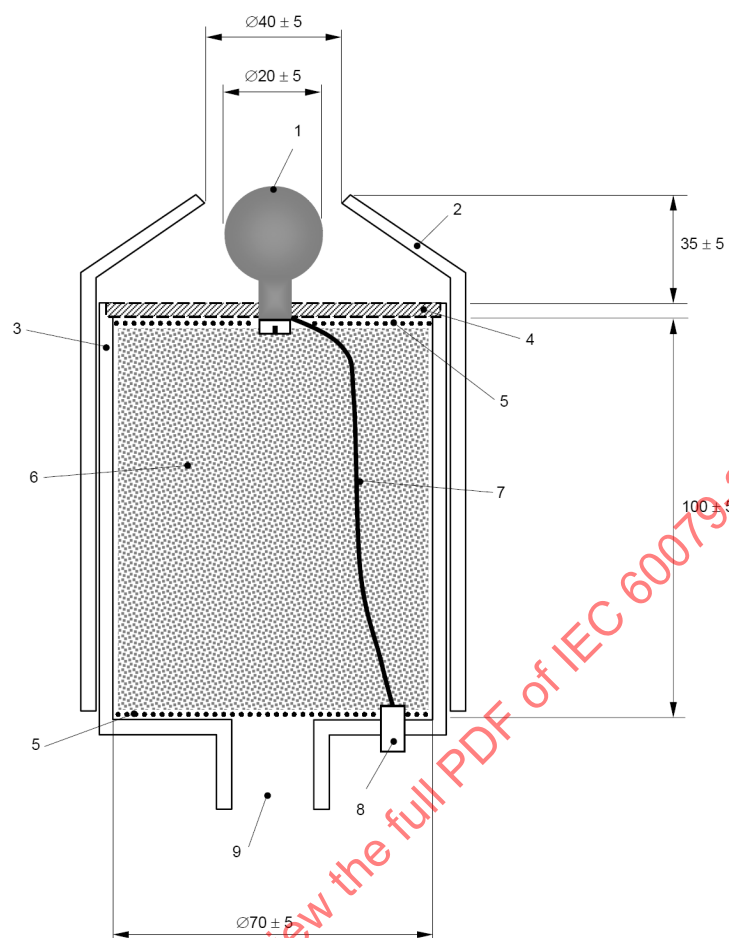
The control of the gas mixture within the specified tolerances shall be checked using, for example, a gas analyzer sampling the gas mixture supply line.

If a gas mixture other than that specified in Table 1 is used, the minimum ignition energy of the gas mixture shall be verified using the ASTM E582 method.

It is convenient to use compressed gas cylinders for the gas supply, but other sources of supply may be used. If necessary, molecular sieve filters shall be used to ensure the gases have low moisture content. This is particularly important, for example, when using air directly from a compressor.

Each gas supply is controlled and monitored using flowmeters and valves. The combined flow-rate of all gases through the ignition probe shall be $(0,21 \pm 0,04)$ l/s.

A fast action shut-off valve is used to stop the flow of test gas when ignition occurs. The shut-off valve shall stop the supply of test gas whilst leaving the air to flow freely to provide cooling and drying of the ignition probe after ignition has occurred. The type and location of the shut-off valve shall be selected as appropriate to the specific design of the overall apparatus.

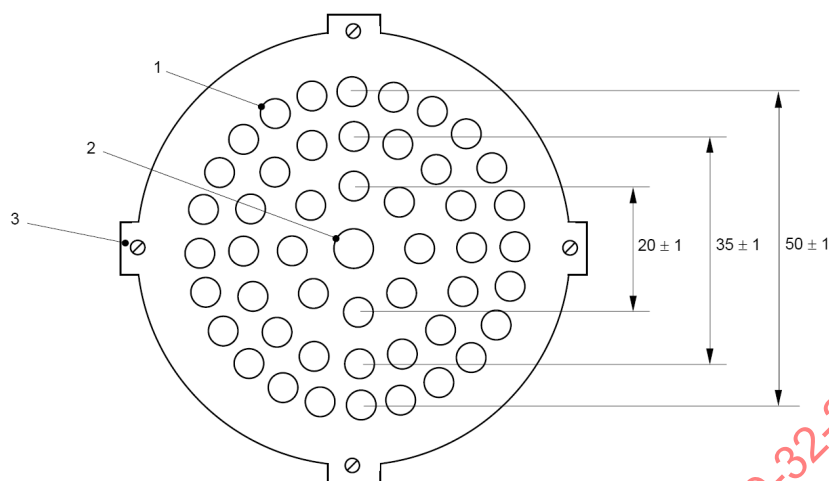
Dimensions in millimetres

IEC

Key

- 1 discharge electrode
- 2 adjustable shroud made from insulating material (e.g. polycarbonate or acrylic)
- 3 cylinder made from insulating material (e.g. polycarbonate or acrylic)
- 4 perforated metal plate 2 mm nominal thickness)
- 5 fine metal mesh or gauze (e.g. copper)
- 6 beads (e.g. glass or porcelain) 1–2 mm diameter (nominal)
- 7 robust earth connection
- 8 earth connector
- 9 inlet port for flammable gas

Figure 4 – Ignition probe

Dimensions in millimetres

IEC

Key

- 1 perforation (5 ± 1) mm diameter
- 2 mounting hole for discharge electrode
- 3 screw for securing plate to body of ignition probe

Figure 5 – Perforated plate of ignition probe**4.12.3 Procedure**

Ignition tests are carried out by bringing the ignition probe close to the charged test sample with the flammable gas mixture flowing through the probe. The same test procedure as described in 4.10.5, steps 2 to 16, shall be executed except that the numbers of test sequences shall at least be doubled to compensate for statistical scatters.

4.12.4 Acceptance criteria

Any ignition occurring shall be regarded as product failure for the explosion group given by the specific gas mixture.

Charging by corona and whipping with a leather glove are strong charge generating processes comparable to machine rubbing, charging by electrons in the vicinity of ionisers and electrostatic spraying equipment or charging by streaming liquids and powders.

4.12.5 Test report

The test report shall include at least the following information:

- measuring laboratory,
- date of measurement,
- temperature and relative humidity,
- description and identification of the sample,
- type of cloths used,
- corona voltage,
- test gases used (concentrations and minimum ignition energy),
- ignition test results,
- number of non-ignitions obtained,

- whether ignition was obtained with the reference sample,
- identification of the instrumentation used,
- number of this standard.

4.13 Measuring of charge decay

4.13.1 General

Another possibility to evaluate the chargeability of a material, and one that is preferable for garments, is measuring of its charge decay according to the following test from IEC 61340-2-1.

NOTE In Europe, the method described in EN 1149-3 is used to determine charge decay from personnel protective clothing.

4.13.2 Principle

The material is charged by corona and the decay of its surface equivalent voltage, measured with a field meter, is recorded in between a given voltage interval.

4.13.3 Apparatus

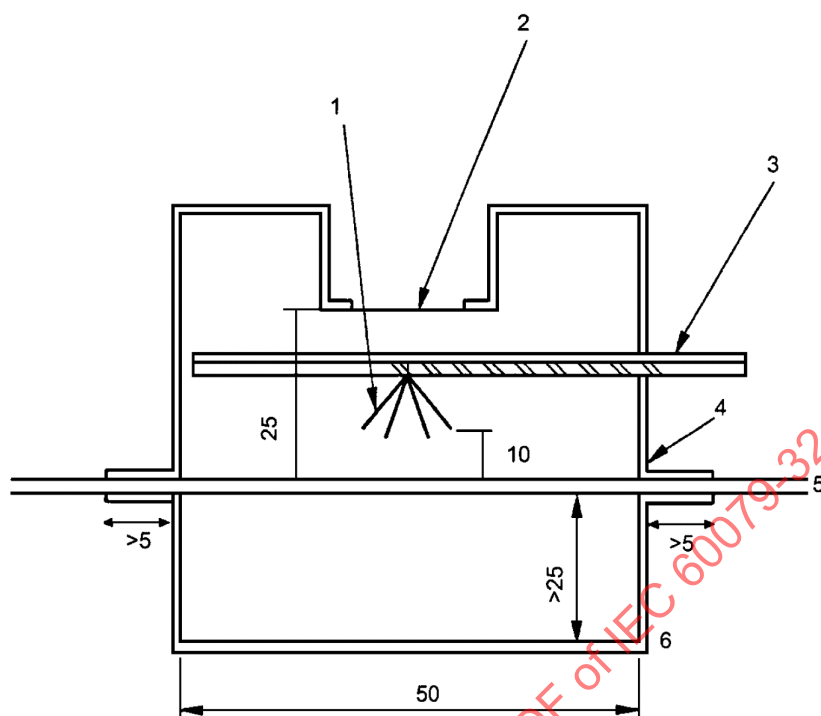
An example of the apparatus is shown in Figure 6. The test aperture for deposition and measurement of deposited charge shall be (50 ± 1) mm diameter or an equivalent area quasi-square aperture. All the corona points are mounted in a (10 ± 1) mm diameter circle on a movable plate (10 ± 1) mm above the centre of the test aperture. The field meter sensing aperture shall be (25 ± 1) mm above the centre of the test area. When the plate with the corona points is moved fully away, the test area shall be clear up to the plane of the field meter sensing aperture.

The field meter shall be a field-mill type of instrument able to measure the surface voltage with an accuracy of ± 5 V below the lower limit of surface voltage that is required to be measured. The response time (10 % to 90 %) shall be at least one tenth of the fastest decay time required to be measured. The stability of zero shall allow measurements of surface voltage with this accuracy over the longest decay times to be measured. Any rest ionization in the measuring chamber shall be less than 10 V which can be evaluated with fully conductive materials.

The field meter shall be connected to a device able to record charge decay (e.g. an oscilloscope or a personal computer).

NOTE More details about this measuring procedure and drawings of the necessary apparatus can be found in IEC 61340-2-1.

Dimensions in millimetres



IEC

Key

- 1 10 mm diameter circle of corona points
- 2 fieldmeter sensing aperture
- 3 movable plate:
 - insulating plate: to mount corona points (resistance to ground $> 10^{14} \Omega$)
 - earthed top surface: to shield fieldmeter
- 4 earthed casing
- 5 sample
- 6 open-shielded backing

NOTE all dimensions are nominal

Figure 6 – Example of an arrangement for measurement of charge decay

4.13.4 Test sample

The sample is typically a garment material of at least 60 mm in diameter. Remove any loose powder by gently brushing or blowing with clean air. Further cleaning should only be done by agreement between customer and test house. However, do not test obviously contaminated parts.

The atmosphere for conditioning and testing shall be $(23 \pm 2) ^\circ\text{C}$ and $(25 \pm 5) \%$ relative humidity. The conditioning time prior to the testing shall be at least 48 h, or as otherwise agreed between customer and test house.

4.13.5 Procedure

The test procedure is as follows:

- 1) Clamp the garment in the apparatus.
- 2) Move the middle plate so that the corona points are effectively placed and the field meter is shielded.

- 3) Apply 5 kV to 10 kV negative on the corona points for $(1 \pm 0,5)$ seconds.
- 4) Remove the middle plate so that the field meter can measure the equivalent surface potential of the probe.
- 5) Measure the charge decay from the initial voltage to the agreed lower voltage level.
- 6) Repeat steps 2 to 5 two times on different locations.
- 7) Repeat steps 1 to 6 with positive polarity.

4.13.6 Acceptance criteria

Acceptable decay time is dependent on the charging processes involved in the application. For manual processes where charging is dependent on human activity, a decay time from 1 000 V to 100 V in about 1 s to 2 s is generally acceptable. Where charging currents are higher, shorter decay times may be required.

NOTE Less vague acceptance criteria are not available.

4.13.7 Test report

- The test report shall include at least the following information:
- measuring laboratory,
- date of measurement,
- temperature and relative humidity,
- description and identification of the sample,
- test results,
- applied corona voltage,
- charging time,
- identification of the instrumentation used,
- number of this standard.

4.14 Breakdown voltage

4.14.1 General

The electrical breakdown voltage shall be measured according to the short-time (rapid rise) test in IEC 60243-1 with the additional requirements of IEC 60243-2 for DC testing.

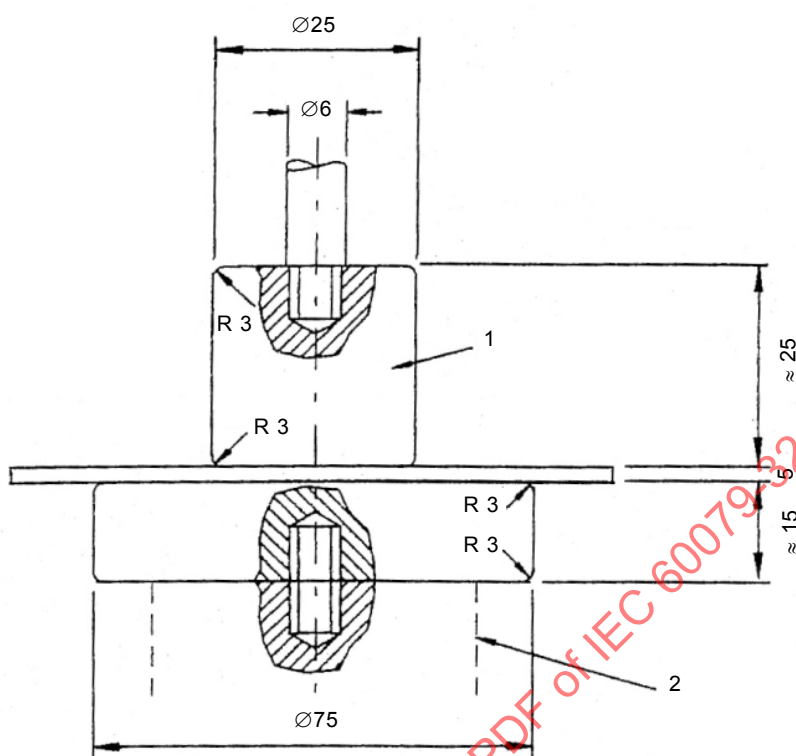
4.14.2 Principle

The test sample is placed between two metal electrodes. A DC voltage is applied and increased until breakdown occurs.

4.14.3 Apparatus

In cases of plates, discs and sheets, the sample is placed between two metal cylinders. The first is (25 ± 1) mm in diameter, (25 ± 1) mm in height, pressed with 1 kg on the sample, and the second one (75 ± 1) mm in diameter, (10 ± 1) mm in height (see Figure 7). The edges of the metal cylinders shall be rounded with a radius of $(3 \pm 0,2)$ mm to avoid corona discharges. In the case of small hoses the electrodes shall be a metal rod closely in contact with the inside of the hose and a metal foil tape at the outer side of the specimen.

Dimensions in millimetres



IEC

Key

- 1 metal
- 2 electrode support

Figure 7 – Electrodes for measuring breakdown voltage of sheets

The electrodes are connected to a DC HV generator with calibrated voltage and current displays. For normal electrostatic purposes, a maximum voltage of 20 kV is sufficient. However, in the case of tube testing a maximum voltage of 120 kV is necessary.

4.14.4 Test procedure

The test procedure is as follows:

- 1) Acclimate the samples at $(23 \pm 2) ^\circ\text{C}$ and $(25 \pm 5) \%$ relative humidity except when other conditions have been agreed.
- 2) Place a sample between the electrodes in the same climate.
- 3) Apply a DC voltage between the electrodes and slowly increase it from 0 V. At voltages up to 6 kV, a rate of 100 V/s is appropriate, at higher voltages the rate should be increased to 300 V/s.
- 4) Monitor the current monitored through this procedure.
- 5) Stop the test and record the actual voltage if either a rapid increase of current, often together with a bang and smoke, occurred, or an agreed upper limit of the current is reached.
- 6) If the output current of the DC power supply reaches 1 mA before the electrode voltage reaches 4 kV (6 kV in case of fabrics), the material under test shall be deemed to have a sufficiently low breakdown voltage.

NOTE More details about this measuring procedure can be found in IEC 60243-1 and IEC 60243-2.

4.14.5 Acceptance criteria

The maximum allowed value depends on the type of the hazardous area and is given in IEC TS 60079-32-1.

4.14.6 Test report

The test report shall include at least the following information:

- measuring laboratory,
- date of measurement,
- temperature and relative humidity,
- description and identification of the sample,
- arithmetic median breakdown voltage or reaching 1 mA limit, whichever is applicable,
- identification of the instrumentation used,
- number of this standard.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60079-32-2:2015

Bibliography

- [1] IEC 60079-1, *Explosive atmospheres – Part 1: Equipment protection by flameproof enclosures "d"*
- [2] IEC 60079-7, *Explosive atmospheres – Part 7: Equipment protection by increased safety "e"*
- [3] IEC 60079-10-1, *Explosive atmospheres – Part 10-1: Classification of areas – Explosive gas atmospheres*
- [4] IEC 60079-10-2, *Explosive atmospheres – Part 10-2: Classification of areas – Combustible dust atmospheres*
- [5] IEC 60167, *Methods of test for the determination of the insulation resistance of solid insulating materials*⁹
- [6] IEC 61241-2-3, *Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust – Part 2: Test methods – Section 3: Method for determining minimum ignition energy of dust/air mixtures*
- [7] IEC TR 61340-1, *Electrostatics – Part 1: Electrostatic phenomena – Principles and measurements*
- [8] IEC 61340-4-1, *Electrostatics – Part 4-1: Standard test methods for specific applications – Electrical resistance of floor coverings and installed floors*
- [9] IEC 61340-4-3, *Electrostatics – Part 4-3: Standard test methods for specific applications – Footwear*
- [10] IEC 61340-4-5, *Electrostatics – Part 4-5: Standard test methods for specific applications – Methods for characterizing the electrostatic protection of footwear and flooring in combination with a person*
- [11] ISO 284, *Conveyor belts – Electrical conductivity – Specification and test method*
- [12] ISO 8031, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies – Determination of electrical resistance*
- [13] ISO 8330, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies – Vocabulary*
- [14] ISO 10965, *Textile floor coverings – Determination of electrical resistance*
- [15] ASTM F150, *Standard Test Method for Electrical Resistance of Conductive and Static Dissipative Resilient Flooring*
- [16] EN 1149-1, *Protective clothing – Electrostatic properties – Part 1: Test method for measurement of surface resistivity*
- [17] EN 1149-2, *Protective clothing – Electrostatic properties – Part 2: Test method for measurement of the electrical resistance through a material (vertical resistance)*

⁹ To be replaced by IEC 62631-3-1, IEC 62631-3-2 and IEC 62631-3-3.

- [18] EN 1149-5, *Protective clothing – Electrostatic properties – Part 5: Material performance and design requirements*
- [19] EN 50050-1, *Electrostatic hand-held spraying equipment – Safety requirements – Part 1: Hand-held spraying equipment for ignitable liquid coating materials*
- [20] CENELEC TR 50404, *Code of practice for the avoidance of hazards due to static electricity*
- [21] DIN 51412-1, *Testing of petroleum products; determination of the electrical conductivity, laboratory method.*
- [22] SAE J1645, *Fuel Systems and Components – Electrostatic Charge Migration*
- [23] J. N. Chubb, Measurement of charge transfer in electrostatic discharges, J. Electrostatics 64 (2006), pp. 321-325
- [24] J. Lucas, Bestimmung des spezifischen elektrischen Widerstands mit einer speziellen Messzelle. Technische Sicherheit 1 (2011), pp.33-36 (available in German only)
- [25] L. Perrin et al, Dust and electrostatic hazards, could we improve the current standards? Journal of Loss Prevention in the Process Industries 20 (2007) pp. 207-217
- [26] Schnier Hand coulombmeter HMG 11/02, Schnier Elektrostatik, Bayernstr. 13, 72768 Reutlingen-Rommelsbach, Germany (available in German only)
- [27] K. W. Stahmer, H. J. Teske, and M. Gerhold, Vergleichende Betrachtungen von Verfahren zur Bestimmung des Durchgangswiderstandes einer Staubschüttung. Abschlussbericht IFA-Projekt 3119, Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, 2012 (available in German only)
- [28] U. von Pidoll, E. Brzostek and H.-R. Froechtenigt, Determining the incendivity of electrostatic discharges without explosive gas mixtures. IEEE Trans. Industry Applications, 40 (2004), pp. 1467-1475
- [29] prEN 16350, *Protective gloves – Gloves against electrostatic risks*
- [30] JNIOOSH TR 42, Recommendations for Requirements for Avoiding Electrostatic Hazards in Industry
-

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	43
1 Domaine d'application	45
2 Références normatives	45
3 Termes et définitions	46
4 Méthodes d'essai	48
4.1 Généralités	48
4.2 Résistance superficielle	50
4.2.1 Généralités	50
4.2.2 Principe	50
4.2.3 Appareil	50
4.2.4 Échantillon pour essai	51
4.2.5 Procédure	52
4.2.6 Critères d'acceptation	52
4.2.7 Rapport d'essai	53
4.3 Résistivité superficielle	53
4.4 Résistivité transversale	53
4.5 Résistance de fuite	53
4.5.1 Généralités	53
4.5.2 Principe	54
4.5.3 Appareil	54
4.5.4 Échantillon pour essai	54
4.5.5 Procédure	55
4.5.6 Critères d'acceptation	55
4.5.7 Rapport d'essai	55
4.6 Essai des chaussures en cours d'utilisation	55
4.6.1 Généralités	55
4.6.2 Principe	55
4.6.3 Appareil	55
4.6.4 Procédure	56
4.6.5 Critères d'acceptation	56
4.6.6 Rapport d'essai	56
4.7 Essai des gants en cours d'utilisation	56
4.7.1 Généralités	56
4.7.2 Principe	57
4.7.3 Appareil	57
4.7.4 Procédure	57
4.7.5 Critères d'acceptation	57
4.7.6 Rapport d'essai	57
4.8 Résistivité de la poudre	58
4.8.1 Généralités	58
4.8.2 Principe	58
4.8.3 Appareil	58
4.8.4 Procédure	59
4.8.5 Critères d'acceptation	60
4.8.6 Rapport d'essai	60
4.9 Conductivité du liquide	60

4.9.1	Généralités	60
4.9.2	Principe	60
4.9.3	Appareil	60
4.9.4	Procédure	61
4.9.5	Critères d'acceptation	62
4.9.6	Rapport d'essai	62
4.10	Capacité	62
4.10.1	Généralités	62
4.10.2	Principe	63
4.10.3	Appareil	63
4.10.4	Échantillon pour essai	63
4.10.5	Procédure pour les éléments mobiles	63
4.10.6	Procédure pour les éléments fixes	64
4.10.7	Critères d'acceptation	64
4.10.8	Rapport d'essai	64
4.11	Charge transférée	65
4.11.1	Généralités	65
4.11.2	Principe	65
4.11.3	Appareil	65
4.11.4	Échantillon pour essai	66
4.11.5	Procédure	67
4.11.6	Critères d'acceptation	68
4.11.7	Rapport d'essai	68
4.12	Essai d'inflammation	68
4.12.1	Généralités	68
4.12.2	Appareil	69
4.12.3	Procédure	72
4.12.4	Critères d'acceptation	72
4.12.5	Rapport d'essai	72
4.13	Mesure de la décroissance de la charge	73
4.13.1	Généralités	73
4.13.2	Principe	73
4.13.3	Appareil	73
4.13.4	Échantillon pour essai	74
4.13.5	Procédure	74
4.13.6	Critères d'acceptation	75
4.13.7	Rapport d'essai	75
4.14	Tension de claquage	75
4.14.1	Généralités	75
4.14.2	Principe	75
4.14.3	Appareil	75
4.14.4	Procédure d'essai	76
4.14.5	Critères d'acceptation	77
4.14.6	Rapport d'essai	77
	Bibliographie	78

Figure 1 – Échantillon pour essai avec électrodes appliquées (dimensions en mm) 51

Figure 2 – Cellule de mesure pour la résistivité de la poudre 59

Figure 3 – Cellule de mesure pour la conductivité du liquide	61
Figure 4 – Sonde d'inflammation	71
Figure 5 – Plaque perforée d'une sonde d'inflammation	72
Figure 6 – Exemple de montage pour le mesurage de la décroissance de charge	74
Figure 7 – Électrodes de mesure de la tension de claquage des feuilles	76
Tableau 1 – Concentrations en volume des mélanges de gaz d'essai inflammables	70

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60079-32-2:2015

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ATMOSPHÈRES EXPLOSIVES –

Partie 32-2: Dangers électrostatiques – Essais

AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de l'IEC). L'IEC a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. À cet effet, l'IEC – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de l'IEC"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'IEC, participent également aux travaux. L'IEC collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de l'IEC concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de l'IEC intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de l'IEC se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de l'IEC. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que l'IEC s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; l'IEC ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de l'IEC s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de l'IEC dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de l'IEC et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) L'IEC elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de l'IEC. L'IEC n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à l'IEC, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de l'IEC, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de l'IEC ou de toute autre Publication de l'IEC, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de l'IEC peuvent faire l'objet de droits de brevet. L'IEC ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de brevets et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale IEC 60079-32-2 a été établie par le comité d'études 31 de l'IEC: Équipements pour atmosphères explosives.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
31/1164/FDIS	31/1176/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/IEC, Partie 2.

Une liste de toutes les parties de la série IEC 60079, publiées sous le titre général *Atmosphères explosives* peut être consultée sur le site web de l'IEC.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de l'IEC sous "<http://webstore.iec.ch>" dans les données relatives à la publication recherchée. À cette date, la publication sera

- reconduite,
- supprimée,
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60079-32-2:2015

ATMOSPHÈRES EXPLOSIVES –

Partie 32-2: Dangers électrostatiques – Essais

1 Domaine d'application

La présente partie de l'IEC 60079 décrit les méthodes d'essai relatives aux matériels, au produit et aux propriétés de processus nécessaires pour éviter l'inflammation et les dangers de chocs électrostatiques liés à l'électricité statique. Elle est destinée à être utilisée dans le cadre d'une évaluation des risques de dangers électrostatiques ou de la préparation de normes de famille de produits ou de normes de produits spécifiques concernant des machines ou des matériels électriques ou non électriques.

Le but de la présente partie de l'IEC 60079 est de fournir des méthodes d'essai normalisées utilisées pour le contrôle de l'électricité statique, telles que la résistance superficielle, la résistance de fuite à la terre, la résistivité de la poudre, la conductivité du liquide, la capacité et l'évaluation de l'inflammabilité des décharges provoquées. Le présent document est notamment destiné à être utilisé avec les normes existantes de la série IEC 60079.

NOTE L'IEC TS 60079-32-1, *Atmosphères explosives – Partie 32-1: Dangers électrostatiques, directives*, a été publiée en 2013. La présente norme internationale n'entend pas remplacer les normes qui couvrent des produits et des situations industrielles spécifiques.

La présente partie de l'IEC 60079 décrit l'état des connaissances les plus récentes qui peuvent toutefois différer légèrement des exigences d'autres normes, notamment concernant les climats d'essai. Lorsqu'une exigence de la présente norme est en contradiction avec une exigence spécifiée dans l'IEC 60079-0, cette dernière s'applique uniquement aux matériels relevant du domaine d'application de l'IEC 60079-0 pour éviter toute possibilité de contre-essai des matériels précédemment approuvés. Dans tous les autres cas, les énoncés de la présente partie de l'IEC 60079 s'appliquent.

2 Références normatives

Les documents suivants sont cités en référence de manière normative, en intégralité ou en partie, dans le présent document et sont indispensables pour son application. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

IEC 60079-0, *Atmosphères explosives – Partie 0: Matériel – Exigences générales*

IEC TS 60079-32-1, *Explosive atmospheres – Part 32-1: Electrostatic hazards, guidance* (disponible en anglais seulement)

IEC 60093, *Méthodes pour la mesure de la résistivité transversale et de la résistivité superficielle des matériaux isolants électriques solides*

IEC 60243-1, *Rigidité diélectrique des matériaux isolants – Méthodes d'essai – Partie 1: Essais aux fréquences industrielles*

IEC 60243-2, *Rigidité diélectrique des matériaux isolants – Méthodes d'essai – Partie 2: Exigences complémentaires pour les essais à tension continue*

IEC 60247, *Liquides isolants – Mesure de la permittivité relative, du facteur de dissipation diélectrique ($\tan \delta$) et de la résistivité en courant continu*

IEC TS 61241-2-2, *Matériels électriques destinés à être utilisés en présence de poussières combustibles – Partie 2: Méthodes d'essais – Section 2: Méthode de détermination de la résistivité électrique des couches de poussières*

IEC 61340-2-1, *Electrostatique – Partie 2-1: Méthodes de mesure – Capacité des matériaux et des produits à dissiper des charges électrostatiques*

IEC 61340-2-3, *Electrostatique – Partie 2-3: Méthodes d'essais pour la détermination de la résistance et de la résistivité des matériaux planaires solides destinés à éviter les charges électrostatiques*

IEC 61340-4-4, *Électrostatique – Partie 4-4: Méthodes d'essai normalisées pour des applications spécifiques – Classification électrostatique des grands récipients pour vrac souples (GRVS)*

ISO 14309, *Caoutchouc vulcanisé ou thermoplastique – Détermination de la résistivité transversale et/ou superficielle*

ASTM E582, *Standard test method for minimum ignition energy and quenching distance in gaseous mixtures*

EN 1081, *Revêtements de sol résilients – Détermination de la résistance électrique*

EN 1149-3, *Vêtements de protection – Propriétés électrostatiques – Partie 3: Méthodes d'essai pour la mesure de l'atténuation de la charge*

3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions suivants s'appliquent.

3.1

conducteur

possédant une résistivité ou résistance inférieure à la plage dissipative (voir 3.4), ce qui entraîne l'apparition d'arcs de courant vagabond et de chocs électriques

Note 1 à l'article: Les matériaux ou objets conducteurs ne sont ni dissipatifs ni isolants, et sont incapables de retenir une charge électrostatique importante au contact avec la terre.

Note 2 à l'article: Des limites frontières concernant la plage conductrice sont données dans l'IEC TS 60079-32-1 pour les matériaux solides, les enveloppes, certains objets et les matériaux en vrac.

Note 3 à l'article: Les normes de produit et autres normes portant sur les propriétés électrostatiques comportent souvent des définitions spécifiques du terme «conducteur», qui s'appliquent uniquement aux éléments couverts par ces normes et qui peuvent être différentes des définitions fournies dans le présent document. Se reporter, par exemple, aux ISO 8031 et ISO 8330 pour les tuyaux et flexibles, à l'ISO 284 pour les courroies et à l'EN 1149-1, -2, -3 et -5 pour les vêtements de protection.

3.2

conductivité (conductivité électrique)

contraire de la résistivité transversale, exprimé en siemens par mètre (voir 3.14)

3.3

conducteur

objet conducteur

3.4

dissipatif (électrostatiquement dissipatif)

possédant une résistivité ou résistance intermédiaire comprise entre les plages conductrices et isolantes (voir 3.1 et 3.7)

Note 1 à l'article: Les matériaux ou objets dissipatifs ne sont ni conducteurs ni isolants, mais, à l'instar des éléments conducteurs, limitent en toute sécurité l'électrisation par contact et/ou dissipent même les courants de charge maximum associés à leur application prévue au contact avec la terre

Note 2 à l'article: Des limites frontières concernant la plage dissipative sont données dans l'IEC TS 60079-32-1 pour les matériaux solides, les enveloppes, certains objets et les matériaux en vrac.

Note 3 à l'article: Les normes de produit comportent souvent des définitions spécifiques du terme «dissipatif», qui s'appliquent uniquement aux éléments couverts par ces normes et qui peuvent être différentes des définitions fournies dans le présent document. Voir 3.1, Note 3 à l'article.

3.5

enveloppe

parois, portes, couvercles, presse-étoupes, tiges, axes, arbres, revêtements, etc. qui entourent et enveloppent le matériel

Note 1 à l'article: Dans le cas des matériels électriques, l'enveloppe est susceptible d'être identique à l'enveloppe définie dans l'IEC 60079-0.

Note 2 à l'article: Les grands récipients pour vrac souples (GRVS) et autres conteneurs similaires ne constituent pas des enveloppes de matériels et sont par conséquent étudiés séparément dans l'IEC TS 60079-32-1.

3.6

zone dangereuse

zone dans laquelle des mélanges gaz/vapeur-air ou poussière-air inflammables ou explosifs sont présents, ou peuvent être présents, dans des quantités telles qu'elles exigent de prendre des précautions particulières contre l'inflammation

Note 1 à l'article: Voir IEC 60079-10-1 et IEC 60079-10-2.

3.7

isolant

possédant une résistivité ou résistance supérieure à la plage dissipative (voir 3.4)

Note 1 à l'article: Les matériaux ou objets isolants ne sont ni conducteurs, ni dissipatifs. Les charges électrostatiques peuvent s'accumuler sur eux et ne se dissipent pas facilement même lorsqu'ils sont au contact avec la terre.

Note 2 à l'article: Des limites frontières concernant la plage isolante sont données dans l'IEC TS 60079-32-1 pour les matériaux solides, les enveloppes, certains objets et les matériaux en vrac. Pour certains éléments, des définitions spéciales sont fournies dans d'autres normes.

Note 3 à l'article: Les normes de produit et autres normes portant sur les propriétés électrostatiques comportent souvent des définitions spécifiques du terme «isolant», qui s'appliquent uniquement aux éléments couverts par ces normes et qui peuvent être différentes des définitions fournies dans le présent document. Voir 3.1, Note 3 à l'article.

Note 4 à l'article: L'adjectif «non conducteur» a souvent été utilisé comme synonyme d'isolant. Il est évité dans le présent document étant donné qu'il peut être pris pour signifier soit «isolant», soit «isolant ou dissipatif», ce qui peut être source de confusion.

3.8

conducteur isolé

objet conducteur qui peut accumuler de la charge en raison d'une résistance de fuite à la terre dépassant les valeurs indiquées dans l'IEC TS 60079-32-1

3.9

résistance de fuite (résistance de mise à la terre)

résistance entre une électrode en contact avec la surface à mesurer et la terre, exprimée en ohms

Note 1 à l'article: La résistance de fuite dépend de la résistivité transversale et/ou superficielle des matériaux ainsi que de la distance entre le point de mesure choisi et la terre.

3.10

résistance

rapport de la tension sur le courant circulant dans un échantillon

Note 1 à l'article: Selon les électrodes appliquées, on différencie les résistances suivantes:

Résistance d'isolement (ohms), voir 3.11

Résistance de fuite (ohms), voir 3.9

Résistance superficielle (ohms), voir 3.11

Résistivité superficielle (ohms), voir 3.12

Résistivité transversale (ohms mètres), voir 3.14.

3.11

résistance superficielle

résistance entre deux électrodes en contact avec la surface à mesurer, exprimée en ohms

Note 1 à l'article: Cette définition de la résistance superficielle n'est pas totalement correcte étant donné que la résistance entre deux électrodes dépend également de la résistivité transversale du matériau en essai. Cependant, la résistance superficielle telle que définie ci-dessus a une signification pratique lors de l'évaluation de la capacité des matériaux à dissiper les charges par conduction.

Note 2 à l'article: La résistance superficielle mesurée selon 3.11 diminue presque toujours proportionnellement à l'augmentation de l'épaisseur. Le niveau de diminution dépend de la relation entre la résistance superficielle et la résistance transversale.

Note 3 à l'article: Dans l'IEC 60167, la résistance superficielle est appelée résistance d'isolement.

Note 4 à l'article: Dans l'IEC 60093, la résistance superficielle est définie comme une résistance superficielle pure sans circulation de courant interne.

3.12

résistivité superficielle

résistance mesurée entre les côtés opposés d'une surface de longueur unitaire et de largeur unitaire, communément exprimée en ohms

Note 1 à l'article: L'unité ohms au carré est parfois utilisée, mais il convient toutefois de l'éviter dans la mesure où elle n'est pas conforme avec le système SI.

Note 2 à l'article: La résistivité superficielle est dix fois plus élevée que la résistance superficielle mesurée selon 4.2.

3.13

téraohmmètre

instrument de mesure de la résistance avec une étendue de mesure supérieure d'au moins 1 TΩ et une tension de mesure variable jusqu'à 1 kV ou plus

3.14

résistivité transversale

résistance d'un corps d'une longueur unitaire et d'une section unitaire, exprimée en ohms mètres et mesurée conformément à l'IEC 60093 pour les matériaux isolants et à l'IEC TR 61340-2-3 pour les matériaux dissipatifs

4 Méthodes d'essai

4.1 Généralités

Les variations dans les résultats de mesure des propriétés électrostatiques des matériaux sont principalement dues aux variations de l'échantillon (surfaces non homogènes, géométrie et état du matériau, par exemple) plutôt qu'à des incertitudes concernant la tension, le courant, la géométrie d'électrode ou l'incertitude du dispositif de mesure. Cela s'explique par le fait que les propriétés électrostatiques sont fortement influencées par des différences très mineures, si bien que les effets statistiques jouent un rôle important.

Par exemple, dans la norme ASTM E582, l'énergie minimale d'inflammation d'une atmosphère explosive gazeuse est définie par 100 ou 1 000 non-inflammations. Cela n'exclut pas

néanmoins que le 1 001e essai puisse conduire à une inflammation. En raison de cet effet statistique, l'exactitude et la reproductibilité des propriétés électrostatiques sont limitées par dispersion statistique.

Généralement, l'exactitude et la reproductibilité des mesurages électrostatiques sont de l'ordre de 20 % à 30 % environ. Cela s'avère bien plus élevé qu'une évaluation électrique classique qui est inférieure à 1 %. Pour cette raison, les limites électrostatiques comportent une certaine marge de sécurité pour compenser la dispersion statistique inhérente.

Il peut être difficile de comprendre que la dispersion statistique existante ne peut pas être réduite au minimum par l'amélioration de la qualité des essais. Il faut néanmoins accepter cette situation, en se rappelant que les essais électrostatiques comportent des marges de sécurité appropriées simplement pour compenser cet effet.

Les procédés de fabrication (par exemple, moulage, extrusion, etc.) peuvent modifier les propriétés électrostatiques des matériaux. Il est par conséquent recommandé de soumettre à essai les produits finis, dans toute la mesure du possible, plutôt que les matériaux à partir desquels les produits sont fabriqués.

Pour obtenir des résultats comparables dans le monde entier pour des mesurages en laboratoire, il convient d'acclimater et de mesurer les échantillons à la température et à l'humidité relative indiquées (généralement pendant au moins 24 h à $(23 \pm 2) ^\circ\text{C}$ et $(25 \pm 5) \%$ d'humidité relative). Dans les pays qui peuvent être soumis à des niveaux de température et d'humidité relative inférieurs ou supérieurs, une valeur supplémentaire pour la température et l'humidité relative locales supérieures ou inférieures peut être raisonnable (par exemple $(40 \pm 2) ^\circ\text{C}$ et $(90 \pm 5) \%$ d'humidité relative pour les climats tropicaux et $(23 \pm 2) ^\circ\text{C}$ et $(15 \pm 5) \%$ d'humidité relative pour les pays dont les climats sont très froids).

Afin d'exclure les erreurs de mesure provoquées par un comportement d'hystérésis différent dû à l'humidité des matériaux, il convient tout d'abord de sécher l'échantillon puis de l'acclimater au climat spécifique.

Dans certaines autres normes, par exemple IEC 60079-0, différentes valeurs limites basées sur un mesurage effectué à une humidité relative (HR) de 50 % ou de 30 % ont été spécifiées par le passé en l'absence d'une enceinte d'essai déshumidifiée efficace. L'expérience montre que les résultats de mesure dans ces conditions climatiques ne sont pas obtenus avec le même degré de cohérence que les résultats obtenus avec les mesurages conformes à la présente norme. Toutefois, il peut s'avérer nécessaire d'utiliser le climat spécifié dans d'autres normes afin de maintenir la continuité des matériels évalués précédemment.

Il peut s'avérer difficile d'appliquer les méthodes d'essai exactes, spécifiées dans la présente norme, à tous les types de matériel et dans toutes les situations. Si tel est le cas, le rapport d'essai doit indiquer clairement quelles parties de la présente norme ont été appliquées dans leur intégralité et quelles parties l'ont été partiellement. Ceci doit être accompagné par une justification technique de la raison pour laquelle la norme n'a pu être appliquée dans son intégralité et l'équivalence des autres méthodes éventuelles effectivement appliquées par comparaison avec les méthodes spécifiées dans la présente norme.

MISE EN GARDE: Les méthodes d'essai spécifiées dans la présente norme impliquent l'utilisation d'alimentations haute tension et, dans certains essais, de gaz inflammables qui peuvent présenter des dangers s'ils sont manipulés de manière inappropriée. Les utilisateurs de la présente norme sont invités à effectuer des évaluations des risques appropriées et à accorder une attention toute particulière aux règlements locaux avant de mettre en œuvre une ou plusieurs des procédures d'essai.

4.2 Résistance superficielle

4.2.1 Généralités

Des surfaces qui ont une résistance superficielle suffisamment basse telle que définie en 3.11 ne peuvent pas être chargées électrostatiquement lorsqu'elles sont en contact avec la terre. Pour cette raison, la résistance superficielle est une propriété électrostatique de base concernant la capacité des matériaux à dissiper une charge par conduction. Étant donné que les résistances superficielles augmentent habituellement lorsque l'humidité relative diminue, une faible humidité relative est nécessaire pendant la mesure pour reproduire les conditions les plus défavorables.

L'IEC 60093 et l'IEC TR 61340-2-3 décrivent les méthodes de mesure de la résistance superficielle et de la résistance transversale, ainsi que de la résistivité des matériaux plans solides. L'IEC 61340-4-10 est une autre méthode de mesure de la résistance superficielle. Toutefois, ces méthodes ne peuvent souvent pas être appliquées du fait de la taille et de la forme des matériaux, notamment lorsque ceux-ci sont intégrés aux matériels et aux appareils. Pour cette raison, la méthode d'essai applicable aux mesurages de la résistance pour les matériaux et les produits non plans avec de petites structures et spécifiée dans l'IEC 61340-2-3, ou la méthode suivante peut être utilisée comme une variante adaptée.

4.2.2 Principe

La surface entre en contact avec deux électrodes conductrices de longueur et de distance définies et la résistance entre les deux électrodes est mesurée. Comme les résistances élevées diminuent habituellement lorsque la tension augmente, la tension appliquée doit être augmentée à au moins 500 V, de préférence à 1 000 V, pour des résistances très élevées.

NOTE Les connaissances les plus récentes indiquent qu'il peut s'avérer avantageux de mesurer les résistances élevées à une tension de 10 kV. Dans ce cas, toutefois, il faut prévenir la formation d'étincelles, par exemple, par la présence d'une mousse isolante entre les électrodes, et modifier les critères d'acceptation.

Lorsque des couches isolantes minces sont renforcées avec un matériau plus conducteur, la tension appliquée peut traverser le matériau inférieur, et les résultats obtenus ne sont pas décisifs.

4.2.3 Appareil

L'appareil de mesure, conformément à l'IEC 60079-0, est constitué de deux électrodes parallèles dont les dimensions sont fournies à la Figure 1. Pour cela, on peut utiliser des électrodes peintes à la peinture argent via un pochoir adapté, des électrodes conductrices en caoutchouc souple sur des languettes métalliques montées sur ressort ou des bandes de mousse conductrice montées sur un support isolant.

Dimensions en millimètres

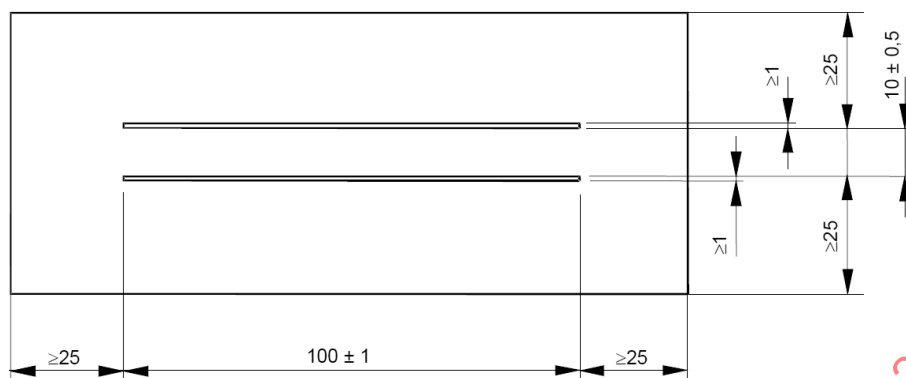


Figure 1 – Échantillon pour essai avec électrodes appliquées (dimensions en mm)

NOTE 1 La résistance superficielle dépend de la configuration d'électrodes.

NOTE 2 Cette configuration d'électrodes est également utilisée par exemple dans l'IEC 60167.

Les matériaux non homogènes, notamment les tissus, peuvent produire des résultats différents lorsque les mesurages sont effectués dans des directions différentes. Ce problème peut être évité en utilisant un système d'électrodes à anneaux concentriques, tel que décrit dans l'IEC 61340-2-3 ou l'ISO 14309.

Les électrodes conductrices en caoutchouc souple sont préférables aux électrodes peintes à l'argent afin de limiter les interactions chimiques superficielles non désirées.

En cas d'échantillons irréguliers, les électrodes peintes à l'argent sont préférables aux électrodes souples en raison de leur meilleure adaptation à la géométrie de l'échantillon irrégulier.

Le critère > 2 mm propre à la surface autour des électrodes comme indiqué à la Figure 1 s'applique aux feuilles d'essai uniquement, et peut être ignoré dans le cas de produits réels.

Les électrodes sont connectées à un téraohmmètre. Une électrode de garde protectrice peut être placée sur les électrodes afin de réduire au minimum le bruit électrique. Pendant l'essai, la tension doit être suffisamment stable pour que le courant de charge apparaissant lorsque la tension varie ait une valeur négligeable par rapport à celle du courant qui traverse l'échantillon pour essai.

L'exactitude du téraohmmètre doit être vérifiée par essai de manière régulière avec plusieurs résistances de valeur connue dans l'intervalle compris entre 1 M Ω et 1 T Ω . Le téraohmmètre doit relever la résistance dans ses limites d'exactitude indiquées. La géométrie des électrodes conductrices en caoutchouc ou en mousse doit également être vérifiée régulièrement en mesurant leur empreinte. Si la force de l'électrode pour atteindre la résistance minimale est supérieure à 20 N, les électrodes en caoutchouc doivent être remplacées par des électrodes plus souples.

4.2.4 Échantillon pour essai

La résistance superficielle doit être mesurée sur les parties de l'éprouvette réelle si sa taille le permet, ou sur un échantillon pour essai comprenant une plaque rectangulaire aux dimensions correspondant à la Figure 1. L'échantillon pour essai doit avoir une surface propre et intacte. Étant donné que certains solvants peuvent laisser des résidus conducteurs sur la surface ou peuvent altérer les propriétés électrostatiques de cette dernière, il est préférable

de nettoyer la surface uniquement avec une brosse. Cela est particulièrement important dans les cas où la surface est traitée avec des agents antistatiques spéciaux.

Si, cependant, des empreintes digitales ou d'autres salissures sont visibles sur la surface et qu'aucun agent antistatique spécial n'est utilisé sur la surface, l'échantillon pour essai doit être nettoyé avec du propanol-2 (alcool isopropylique) ou tout autre solvant adapté qui n'affecte pas le matériau de l'échantillon pour essai ni les électrodes), puis séché à l'air.

L'échantillon doit ensuite être conditionné pendant au moins 24 h à une température de $(23 \pm 2) ^\circ\text{C}$ et une humidité relative de $(25 \pm 5) \%$ sans l'exposer une nouvelle fois à des contacts à main nue. Dans le cas des enveloppes pour matériels électriques, le climat défini dans l'IEC 60079-0 et une tension d'essai de 500 V doivent être utilisés afin d'être compatibles avec les mesurages historiques.

4.2.5 Procédure

La procédure de mesure est la suivante:

- 1) Réaliser l'essai sous le même climat que le préconditionnement.
- 2) Placer l'échantillon sur un matelas isolant d'une résistance superficielle supérieure à $10 \text{ T}\Omega$.
- 3) Placer les électrodes sur la surface de l'échantillon.
- 4) Appliquer une force de 20 N sur les électrodes (non nécessaire en cas d'électrodes peintes).
- 5) Appliquer une tension de mesure de $(10 \pm 0,5) \text{ V}$ pendant $(15 \pm 5) \text{ s}$ entre les électrodes.
- 6) Mesurer la résistance entre les deux électrodes et enregistrer la valeur à la fin du temps de mesure.

NOTE 1 Lors de la mesure d'échantillons à faible résistance, il est nécessaire de commencer par une tension de mesure faible pour éviter d'endommager les électrodes par des courants élevés.

- 7) Si la résistance est comprise entre $1 \text{ M}\Omega$ et $10 \text{ M}\Omega$, la tension de mesure doit être augmentée jusqu'à $(100 \pm 5) \text{ V}$ pendant $(15 \pm 5) \text{ s}$. Les résistances comprises entre $10 \text{ M}\Omega$ et $100 \text{ M}\Omega$ doivent être mesurées avec une tension de $(500 \pm 25) \text{ V}$ pendant $(65 \pm 5) \text{ s}$. Dans le cas de résistances superficielles supérieures à $100 \text{ M}\Omega$, appliquer une tension d'au moins $(500 \pm 25) \text{ V}$, de préférence $(1\,000 \pm 50) \text{ V}$, pendant $(65 \pm 5) \text{ s}$.

NOTE 2 Dans l'IEC 60079-0, une tension de 500 V est appliquée.

NOTE 3 Dans l'IEC 61340-4-1, une tension de 100 V est appliquée pour les résistances comprises entre $1 \text{ M}\Omega$ et $100 \text{ G}\Omega$ et une tension de 500 V est appliquée pour les résistances encore plus élevées. Dans l'IEC 61340-2-3, une tension de 100 V est appliquée pour toutes les résistances supérieures à $1 \text{ M}\Omega$. Comme les résistances élevées diminuent habituellement lorsque la tension augmente et ont besoin d'une durée plus longue pour que les résultats soient stables, la mesure des résistances élevées aux tensions supérieures et aux temps de mesure indiqués est recommandée.

- 8) Répéter le mesurage neuf fois en différents endroits sur le même échantillon ou en utilisant des échantillons supplémentaires, à moins que l'échantillon ne soit trop petit pour que ce mesurage soit pratique, ou que l'étendue des résultats soit de $\pm 10 \%$. Dans ce cas, un nombre inférieur de répétitions est acceptable. Il convient toutefois que le nombre total minimum d'essais soit de 3.

4.2.6 Critères d'acceptation

Les critères de réussite/échec donnés dans la norme qui concerne la méthode d'essai s'appliquent. En l'absence de critères de réussite/échec spécifiques, des lignes directrices sont fournies dans l'IEC TS 60079-32-1.

Les échantillons pour essai doivent être classés selon la résistance mesurée à la tension de mesure la plus élevée. Par exemple, si la résistance à 10 V est de $1,5 \text{ M}\Omega$ et à 100 V de $900 \text{ k}\Omega$, l'échantillon pour essai doit être classé comme ayant une résistance de $900 \text{ k}\Omega$.

4.2.7 Rapport d'essai

Le rapport d'essai doit comprendre au moins les informations suivantes:

- laboratoire de mesure,
- date du mesurage,
- température et humidité relative,
- description et identification de l'échantillon,
- résultats de l'essai,
- tension de mesure appliquée,
- nombre de mesurages,
- résistance moyenne géométrique.

NOTE La moyenne géométrique est calculée en prenant la nième racine du produit de n valeurs:

$$\bar{x} = \left(\prod_{i=1}^n x_i \right)^{1/n}$$

Par exemple, la moyenne géométrique des cinq valeurs 1, 2, 5, 50 et 100 est $(1 \times 2 \times 5 \times 50 \times 100)^{1/5} = 8,71$.

La moyenne géométrique a une signification pratique plus importante que la moyenne arithmétique lorsqu'il s'agit de calculer la moyenne de valeurs variables selon des ordres de grandeur, comme cela est souvent le cas avec les mesurages de la résistance. Par exemple, cinq mesurages de la résistance peuvent inclure quatre mesurages de l'ordre de 1 GΩ et un mesurage de 1 TΩ. La moyenne arithmétique est pondérée par le mesurage de 1 TΩ, tandis que la moyenne géométrique ne l'est pas et représente davantage le comportement qu'un matériau est susceptible de présenter dans la pratique.

- identification de l'instrumentation utilisée,
- numéro de la présente norme.

4.3 Résistivité superficielle

La résistivité superficielle est dix fois plus élevée que la résistance superficielle mesurée avec la géométrie d'électrode utilisée pour le mesurage de la résistance superficielle en 4.2.

4.4 Résistivité transversale

La résistance ou la résistivité superficielle constitue un acteur plus important pour la détermination de la chargeabilité électrostatique d'un matériau que la résistivité transversale. Étant donné que la résistivité transversale du matériau est moins pertinente dans ce contexte, son mesurage n'est pas décrit dans le présent document. Néanmoins, la résistivité transversale peut constituer un facteur important compte tenu des exigences de mise à la terre pratique pour un élément. Le cas échéant, la procédure spécifiée dans l'ISO 14309 pour les matériaux en caoutchouc ou thermoplastiques, ou dans l'IEC 61340-2-3 pour les matériaux dissipatifs, voire dans l'IEC 60093 pour les matériaux isolants, doit être utilisée pour déterminer la résistivité transversale d'un matériau.

4.5 Résistance de fuite

4.5.1 Généralités

La résistance de fuite d'un objet, notamment d'un revêtement de sol, est une caractéristique de sécurité électrostatique importante. Il existe plusieurs normes publiées avec différentes méthodes de mesure pour l'essai de la résistance de fuite d'un sol qui peuvent généralement être appliquées à d'autres objets (cylindres de rotation, capots, sacs avec un point de mise à la terre, par exemple). Dans l'IEC 61340-4-1, l'essai est effectué avec une électrode circulaire de diamètre (65 ± 5) mm appuyée contre le sol par un poids de $(2,5 \pm 0,25)$ kg (sol dur) ou de $(5,0 \pm 0,25)$ kg (sol meuble). Dans l'ISO 10965, le mesurage est effectué avec une électrode circulaire de diamètre (65 ± 2) mm appuyée contre le sol par un poids de $(5,0 \pm 0,1)$ kg. La norme ASTM F150 utilise une électrode circulaire de diamètre 63,5 mm appuyée contre le sol

par un poids de 2,5 kg. L'EN 1081 utilise une électrode triple appuyée contre le sol par une personne qui s'y tient debout. Comme chaque méthode donne une résistance légèrement différente, il est important que la méthode de mesure utilisée soit mentionnée dans les spécifications du produit et dans les rapports d'essai.

NOTE Dans des conditions idéales, les différences entre les résistances mesurées selon les différentes méthodes décrites ci-dessus sont faibles. En réalité, des surfaces rugueuses (zones de service extérieures en béton avec une teneur en pierre significative et des affleurements de pierre, par exemple) peuvent influencer la résistance mesurée en fonction de la surface d'électrode utilisée et de la pression appliquée. Des résultats améliorés peuvent être obtenus en plaçant des matelas en mousse conductrice sous les électrodes de l'IEC 61340-4-1 pour réduire la rugosité de plusieurs mm. Cependant, cela peut ne pas permettre de reproduire la situation pratique où une personne porte des chaussures à semelles dures.

Étant donné que la résistance de fuite peut être comprise dans la plage conductrice ou dissipative (voir IEC TS 60079-32-1), son mesurage doit commencer avec une basse tension de 10 V, qui est ensuite augmentée comme déjà indiqué en 4.2. Lorsqu'un mesurage dans une atmosphère explosible s'avère nécessaire, par exemple, dans le cas de stations-service, il convient de ne pas dépasser une tension de mesure de (100 ± 5) V afin de prévenir des décharges étincelles incendiaires.

4.5.2 Principe

Le sol ou l'objet est mis en contact avec une électrode spécifiée et la résistance entre l'électrode et la terre est mesurée.

4.5.3 Appareil

Généralement, une électrode circulaire de (65 ± 5) mm de diamètre avec une surface conductrice en caoutchouc est appuyée contre l'objet par un poids de 2,5 kg ou 5 kg, ce qui correspond à la spécification d'électrode de presque toutes les normes citées en 4.5.1. Cependant, les électrodes triples décrites dans l'EN 1081 peuvent être plus appropriées si la simulation de la pression du corps sur le sol est importante.

NOTE La résistance mesurée tend à baisser lorsque la pression de l'électrode augmente, mais seulement jusqu'à un certain point au-delà duquel un accroissement supplémentaire de la pression a peu d'effet sur la résistance mesurée. Il a été établi que pour de nombreux matériaux de sol, la pression de 5 kg appliquée par une électrode de 65 mm de diamètre est adéquate pour un mesurage exact.

Les électrodes sont connectées à un téraohmmètre. Une électrode de garde protectrice peut être placée sur l'électrode afin de réduire au minimum le bruit électrique. Pendant l'essai, la tension doit être suffisamment stable pour que le courant de charge apparaissant lorsque la tension varie ait une valeur négligeable par rapport à celle du courant qui traverse l'échantillon pour essai.

L'exactitude du téraohmmètre doit être régulièrement vérifiée avec des résistances élevées de valeur connue. Si la force appliquée par les électrodes exigée pour atteindre la résistance minimale sur un échantillon pour essai est supérieure à 20 N, les électrodes en caoutchouc doivent être remplacées par des électrodes plus souples.

4.5.4 Échantillon pour essai

Le sol ou l'objet d'essai doit avoir une surface propre et intacte. Si le sol ou l'objet mesuré se trouve en extérieur (surfaces de service des stations-service, par exemple), on doit s'assurer que les conditions météorologiques ne sont ni pluvieuses ni brumeuses dans les 24 heures qui précèdent le mesurage (humidité relative de plus de 50 %). Les sols ou les objets destinés à être utilisés à l'intérieur doivent être conditionnés à (23 ± 2) °C et (25 ± 5) % d'humidité relative pendant 24 heures pour les mesurages en laboratoire, ou dans les conditions ambiantes pour les mesurages in situ.

Un temps de conditionnement supplémentaire peut être exigé pour les revêtements de sol textiles et pour d'autres matériaux qui absorbent facilement l'humidité (voir ISO 10965).

4.5.5 Procédure

L'essai doit être réalisé selon 4.2.5, excepté le fait que le mesurage a lieu entre une électrode et la terre. Dans le cas des sols, le nombre de mesurages effectués doit être convenu entre les parties et sélectionné compte tenu du motif de réalisation des mesurages (qualification, vérification, etc.), de l'homogénéité attendue du revêtement ou substrat de sol et de la surface totale du sol concerné. Lors de la vérification des surfaces de grandes dimensions dans des usines ou des entrepôts, un mesurage par 100 m² peut être acceptable, tandis que la qualification de surfaces critiques, où l'on ne connaît pas l'homogénéité du revêtement de sol, peut exiger un ou plusieurs mesurages par m².

4.5.6 Critères d'acceptation

Les critères de réussite/échec donnés dans la norme qui concerne la méthode d'essai s'appliquent. En l'absence de critères de réussite/échec spécifiques, des lignes directrices sont fournies dans l'IEC TS 60079-32-1.

4.5.7 Rapport d'essai

Le rapport d'essai doit comprendre au moins les informations suivantes:

- laboratoire de mesure,
- date du mesurage,
- température et humidité relative,
- description et identification de l'échantillon,
- résultats de l'essai,
- tension de mesure,
- description de l'électrode,
- pression appliquée,
- nombre de mesurages,
- résistance moyenne géométrique,
- identification de l'instrumentation utilisée,
- numéro de la présente norme.

4.6 Essai des chaussures en cours d'utilisation

4.6.1 Généralités

L'essai des chaussures en laboratoire est décrit dans l'IEC 61340-4-3 et l'IEC 61340-4-5. L'essai des chaussures et du revêtement de sol sur site est également décrit dans l'IEC 61340-4-5. Pour les essais quotidiens ordinaires, la résistance de fuite à la terre d'une personne portant des chaussures peut généralement être déterminée avec des appareils de contrôle de conductivité des chaussures (Appareils de contrôle de la mise à la terre du personnel). Si un tel dispositif n'est pas disponible, cette résistance doit être mesurée selon les sections suivantes.

4.6.2 Principe

La résistance entre un objet tenu à la main et une plaque métallique sur laquelle une personne se tient debout sur ses deux pieds est mesurée. On suppose que la résistance de l'individu est négligeable comparée à la résistance des chaussures.

4.6.3 Appareil

Le dispositif de mesure se compose d'une plaque métallique sur le sol et d'un objet métallique tenu à la main (par exemple, une barre métallique de 20 mm de diamètre et de 100 mm de long ou une sphère métallique de 50 mm de diamètre). Un téraohmmètre est connecté entre

les deux électrodes mesurant la résistance entre l'objet métallique tenu à la main et la plaque métallique par l'intermédiaire du corps et des pieds. L'exactitude du téraohmmètre doit être régulièrement vérifiée avec une résistance élevée de valeur connue.

La tension de mesure ne doit pas dépasser 100 V pour éviter une décharge électrique. Pour un mesurage à 100 V, une résistance de protection d'environ 1 MΩ doit être intégrée dans le circuit de mesure. Cette résistance peut être omise lors de la mesure de faibles résistances à 10 V.

4.6.4 Procédure

La procédure de mesure est la suivante:

- 1) Effectuer un mesurage à une température de $(23 \pm 2) ^\circ\text{C}$ et $(25 \pm 5) \%$ d'humidité relative. Si l'humidité relative est dépassée, enregistrer l'humidité.
- 2) Enfiler les chaussures à soumettre à l'essai.
- 3) Attendre cinq minutes pour obtenir l'humidité suffisante dans les chaussures et les chaussettes.
- 4) Se tenir debout sur les deux pieds sur la plaque métallique et saisir l'objet métallique avec une main nue.
- 5) Enregistrer la résistance affichée des chaussures.

4.6.5 Critères d'acceptation

Les critères de réussite/échec donnés dans la norme qui concerne la méthode d'essai s'appliquent. En l'absence de critères de réussite/échec spécifiques, des lignes directrices sont fournies dans l'IEC TS 60079-32-1.

4.6.6 Rapport d'essai

En cas de contrôles de routine, un résultat sous la forme d'un voyant rouge ou vert ou d'autres voyants est suffisant à condition que les limites de résistance associées à chaque voyant correspondent aux critères d'acceptation spécifiés en 4.6.5. Dans tous les autres cas, le rapport d'essai doit comprendre au moins les informations suivantes:

- laboratoire de mesure,
- date du mesurage,
- température et humidité relative,
- description et identification de l'échantillon,
- résultats de l'essai,
- tension de mesure,
- nombre de mesurages,
- identification de l'instrumentation utilisée,
- numéro de la présente norme.

4.7 Essai des gants en cours d'utilisation

4.7.1 Généralités

L'essai des gants en laboratoire est décrit dans le prEN 16350. Pour les essais quotidiens ordinaires, la résistance des gants peut être mesurée avec la résistance des chaussures. Malheureusement, cette résistance totale ne peut pas toujours être déterminée avec des appareils de contrôle de conductivité des chaussures (Appareils de contrôle de la mise à la terre du personnel). Il peut par conséquent être nécessaire de mesurer les résistances comme suit.

4.7.2 Principe

La résistance entre un objet métallique tenu avec une main gantée et un objet métallique tenu à main nue par l'intermédiaire du corps et des pieds et une plaque métallique sur laquelle la personne se tient debout sur ses deux pieds est mesurée selon 4.6. Si la résistance des chaussures est inconnue, la résistance entre l'objet métallique tenu avec une main gantée et un bracelet de résistance connue fixé au bras de la personne doit être mesurée.

4.7.3 Appareil

Identique à celui décrit en 4.6.

4.7.4 Procédure

La procédure de mesure pour les personnes mises à la terre par l'intermédiaire de leurs chaussures est la suivante:

- 1) Mesurer la résistance des chaussures utilisées comme décrit en 4.6.4.
- 2) Répéter le mesurage avec main gantée.
- 3) Consigner dans un rapport les deux valeurs et leur quotient.

La procédure de mesure pour les personnes mises à la terre par l'intermédiaire de bracelets est la suivante:

- 1) Mettre la personne à la terre par l'intermédiaire d'un bracelet de résistance connue.
- 2) Mesurer la résistance entre l'objet métallique tenu avec une main gantée et le bracelet.
- 3) Consigner dans un rapport les deux valeurs et leur différence.

4.7.5 Critères d'acceptation

Les critères de réussite/échec donnés dans la norme qui concerne la méthode d'essai s'appliquent. En l'absence de critères de réussite/échec spécifiques, des lignes directrices sont fournies dans l'IEC TS 60079-32-1.

4.7.6 Rapport d'essai

Le rapport d'essai doit comprendre au moins les informations suivantes:

- laboratoire de mesure,
- date du mesurage,
- température et humidité relative,
- description et identification de l'échantillon,
- résistance du bracelet ou des chaussures,
- résultats de l'essai,
- tension de mesure,
- nombre de mesurages,
- identification de l'instrumentation utilisée,
- numéro de la présente norme.

4.8 Résistivité de la poudre

4.8.1 Généralités

Différentes méthodes de mesure existent pour la résistivité de la poudre: cellule de mesure conformément à l'IEC TS 61241-2-2 (cellule rainurée), conformément à l'IEC 60093 (cellule poinçon) et cellule concentrique avec une électrode annulaire externe et une électrode annulaire interne (Lucas, 2011, Stahmer et al, 2012¹). Selon Stahmer et al, la cellule rainurée et la cellule concentrique fournissent les mêmes résultats. Cependant, par suite de la compression de la poudre, la cellule poinçon donne une résistivité jusqu'à dix fois plus faible lors de la mesure de poudres compressibles. C'est pourquoi la résistivité de la poudre doit être mesurée selon la procédure suivante basée sur l'IEC TS 61241-2-2. La méthode d'essai peut être utilisée pour l'évaluation des poudres pour des raisons autres que la sécurité électrostatique, par exemple, afin de déterminer si une poudre est suffisamment conductrice pour présenter un risque de mise en court-circuit des matériels électriques motorisés. Lors de la réalisation d'essais à d'autres fins, il peut s'avérer nécessaire d'utiliser plusieurs tensions d'essai et d'effectuer une analyse plus approfondie afin de caractériser pleinement la poudre et le risque associé à son utilisation.

La résistance mesurée de certaines poudres peut varier de manière considérable avec une variation de la tension d'essai. On doit choisir des tensions d'essai qui sont représentatives de risques pratiques, et les rapports d'essai doivent comporter les résultats obtenus à toutes les tensions d'essai afin de pouvoir effectuer une analyse exhaustive si nécessaire.

4.8.2 Principe

Un volume constant de poudre est versé dans une cellule de mesure spécifique munie de deux électrodes. La résistance entre les deux électrodes est mesurée.

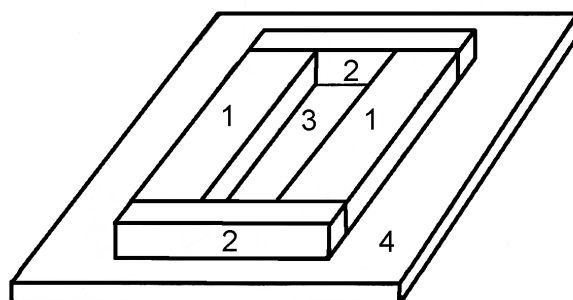
NOTE La résistance des poudres dépend fortement de la granulométrie et de la masse volumique apparente.

4.8.3 Appareil

Une cellule de mesure conforme à l'IEC TS 61241-2-2 composée de deux électrodes opposées sous forme de barres d'acier inoxydable polies (1) montées avec deux parois opposées sous forme de barres de verre isolantes ou autre matériau isolant (2) sur une base isolante (4) doit être utilisée (Figure 2). L'épaisseur des électrodes doit être comprise entre 5 mm et 10 mm. La résistance R entre les électrodes doit être supérieure à 100 TΩ. Il est nécessaire de connaître les valeurs exactes des dimensions de la cellule pour le facteur de correction géométrique en 4.8.4.

NOTE Dans l'IEC 61241-2-2, des barres de verre sont spécifiées pour les parois opposées au lieu de l'exigence concernant une résistance d'isolement élevée.

¹ Voir bibliographie.



IEC

Légende

- 1 barres d'acier inoxydable polies, de (10 ± 1) mm de hauteur, (100 ± 1) mm de longueur et distantes de (10 ± 1) mm
- 2 barres de verre isolantes, même hauteur que 1
- 3 cellule de remplissage de la poudre
- 4 base isolante

Figure 2 – Cellule de mesure pour la résistivité de la poudre

Les électrodes sont connectées à un téraohmmètre. L'exactitude du téraohmmètre doit être vérifiée par essai de manière régulière avec des résistances de valeur connue dans la plage comprise entre $1 \text{ M}\Omega$ et $1 \text{ T}\Omega$. Le téraohmmètre doit relever la résistance dans ses limites d'exactitude indiquées. Une électrode de garde protectrice peut être placée sur la cellule de mesure sans être en contact avec les électrodes afin de réduire au minimum le bruit électrique comme le suggère le document JNIO SH TR42. Pendant l'essai, la tension doit être suffisamment stable pour que le courant de charge apparaissant lorsque la tension varie ait une valeur négligeable par rapport à celle du courant qui traverse l'échantillon pour essai.

4.8.4 Procédure

La procédure de mesure est la suivante:

- 1) Acclimater la poudre d'essai à $(23 \pm 2) ^\circ\text{C}$ et à $(25 \pm 5) \%$ d'humidité relative pendant au moins 24 heures. Les poudres qui sèchent ou absorbent de l'eau de manière significative et dont la résistance au cours d'un processus technologique spécial est importante, doivent être mesurées aux conditions climatiques de ce processus.
- 2) Verser une quantité de poudre d'essai non traitée d'origine entre les électrodes d'essai (3).
- 3) Retirer la poudre en excès en passant une règle sur le dessus des barres d'acier inoxydable (1).
- 4) Mesurer la résistance R de la cellule d'essai remplie entre les électrodes (1) avec les valeurs suivantes de tension continue appliquée pendant 10 s: $(105 \pm 10) \text{ V}$, $(500 \pm 25) \text{ V}$, $(1\,000 \pm 50) \text{ V}$. Le même échantillon de poudre dans la cellule d'essai peut être utilisé pour tous les essais à toutes les valeurs de tension. Si aucune valeur de mesure constante n'est atteinte après 10 s, le temps de mesure doit être prolongé à $(65 \pm 5) \text{ s}$.

NOTE Perrin et al, 2007², recommandent d'utiliser des tensions d'au moins 500 V et 1 000 V, en arasant l'échantillon avec une carte à jouer et en appliquant un temps de mesure d'au moins 60 s. Cependant, des tensions plus élevées peuvent entraîner des effets physiques ou chimiques non désirés qui peuvent produire des résultats trompeurs lorsque l'on évalue des poudres à des fins de sécurité électrostatique.

- 5) Calculer la résistivité ρ à toutes les tensions d'essai selon l'équation

² Voir bibliographie.

$$\rho = 0,001 \times R \times H \times \frac{W}{L}$$

où R est la résistance en Ω , ρ est la résistivité en Ωm , H est la hauteur de l'électrode en mm, W est la longueur de l'électrode en mm et L est l'espace entre les électrodes en mm.

- 6) Répéter les étapes 2 à 5 deux fois et calculer la valeur moyenne pour chaque tension d'essai.

4.8.5 Critères d'acceptation

Les critères de réussite/échec donnés dans la norme qui concerne la méthode d'essai s'appliquent. En l'absence de critères de réussite/échec spécifiques, des lignes directrices sont fournies dans l'IEC TS 60079-32-1.

4.8.6 Rapport d'essai

Le rapport d'essai doit comprendre au moins les informations suivantes:

- laboratoire de mesure,
- date du mesurage,
- température et humidité relative,
- description et identification de l'échantillon,
- tension(s) de mesure,
- résultats d'essai pour chaque tension de mesure,
- nombre de mesurages pour chaque tension de mesure,
- identification de l'instrumentation utilisée,
- numéro de la présente norme.

4.9 Conductivité du liquide

4.9.1 Généralités

Généralement, les conductimètres avec électrodes à tremper sont suffisamment précis pour les mesures électrostatiques. Dans tous les cas, la température du liquide doit également être consignée, car la conductivité dépend fortement de la température du liquide.

Si des valeurs plus précises sont nécessaires, une cellule d'essai spécifique telle que la cellule décrite dans la section suivante doit être utilisée. La cellule peut être utilisée pour des liquides monophasiques et polyphasiques stables. Sinon, la conductivité peut être déterminée conformément à l'IEC 60247.

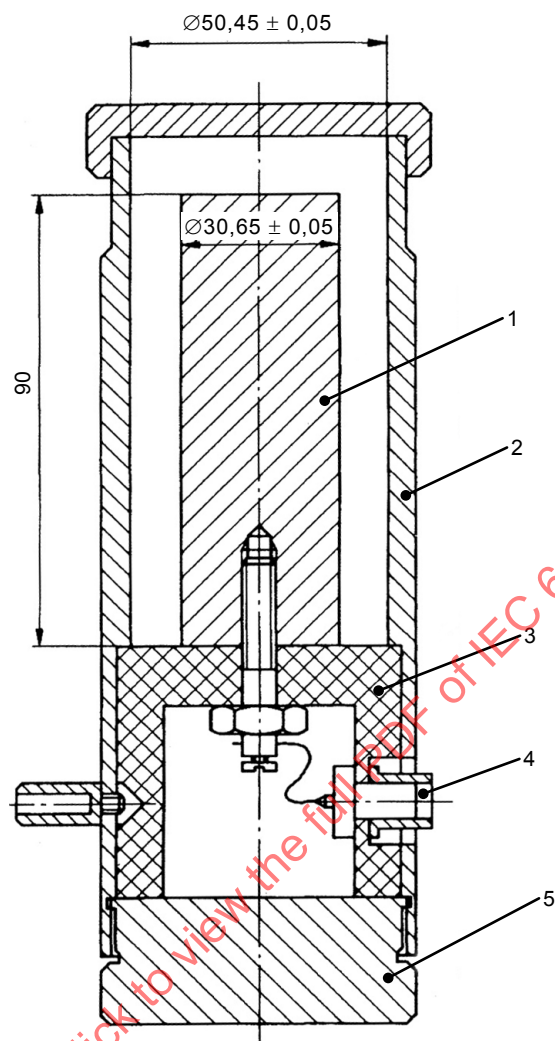
4.9.2 Principe

Un volume défini de liquide est versé dans une cellule de mesure spécifique munie de deux électrodes. La résistance entre les deux électrodes est mesurée.

4.9.3 Appareil

La Figure 3 décrit une cellule de mesure (issue de la DIN 51412-1) avec une constante de cellule K de 1/m. D'autres dimensions de cellule sont possibles, mais la constante de cellule du montage est à déterminer à partir de la géométrie. Une tension continue U de (100 ± 1) V doit être appliquée entre l'électrode intérieure et l'électrode extérieure. La résistance peut être mesurée directement ou, pour obtenir un résultat plus précis (notamment si le mesurage de la résistance n'est pas stable), le courant résultant I peut être enregistré avec un picoampèremètre couplé à un dispositif capable d'enregistrer la décroissance de la charge (par exemple, un oscilloscope ou un ordinateur).

Dimensions en millimètres



IEC

Légende

- 1 électrode intérieure (aluminium)
- 2 électrode extérieure (aluminium)
- 3 anneau d'isolation (PTFE)
- 4 BNC
- 5 butoir (alliage Cu-Ni)

Figure 3 – Cellule de mesure pour la conductivité du liquide

Si le liquide mesuré réagit avec l'aluminium, il convient de substituer le matériau des électrodes de la cellule par un matériau approprié tel que de l'acier inoxydable.

4.9.4 Procédure

La procédure de mesure est la suivante:

- 1) Laver la cellule de mesure au moins trois fois avec le liquide d'essai non traité. Si la quantité de liquide d'essai disponible est insuffisante, laver la cellule avec un liquide de référence isolant pur (par exemple, hexane).
- 2) Verser $(100 \pm 0,5) \text{ cm}^3$ du liquide d'essai non traité d'origine dans la cellule de mesure et la fermer avec un couvercle.

- 3) Mesurer la résistance R de la cellule d'essai remplie directement entre les électrodes à une tension de 100 V appliquée pendant 10 s avec un dispositif de mesure à résistance ohmique élevée.

NOTE Dans la plupart des cas, une tension d'essai de 100 V est suffisante. Des tensions plus élevées peuvent entraîner des effets physiques ou chimiques non désirés qui peuvent produire des résultats trompeurs lorsque l'on évalue des liquides à des fins de sécurité électrostatique, mais peuvent s'avérer nécessaires lors de la réalisation d'essais à d'autres fins. Pour mesurer des conductivités au-dessus de 1 pS/m, des tensions moins élevées, c'est-à-dire de 10 V comme suggéré à l'origine, peuvent être suffisantes.

- 4) Lorsque la résistance mesurée diminue fortement, mesurer l'avancement du courant I avec un oscilloscope ou un ordinateur couplé à un picoampèremètre pendant 10 s. Si le résultat n'est toujours pas stable ou si une valeur plus précise est exigée, le temps de mesure doit être prolongé à (65 ± 5) s.
- 5) Extrapoler le courant I_0 pour $t = 0$ de l'avancement enregistré de I ou $R = U/I$.
- 6) Calculer la conductivité σ en S/m selon

$$\sigma = K \times \frac{I_0}{U}$$

1 pS/m = 10^{-12} S/m = 1 cu (unité de conductivité)

- 7) Répéter la procédure deux fois

4.9.5 Critères d'acceptation

Les critères de réussite/échec donnés dans la norme qui concerne la méthode d'essai s'appliquent. En l'absence de critères de réussite/échec spécifiques, des lignes directrices sont fournies dans l'IEC TS 60079-32-1.

4.9.6 Rapport d'essai

Le rapport d'essai doit comprendre au moins les informations suivantes:

- laboratoire de mesure,
- date du mesurage,
- température du liquide,

NOTE La conductivité des liquides dépend fortement de leur température.

- description et identification de l'échantillon,
- conductivité moyenne géométrique,
- tension de mesure,
- nombre de mesurages,
- identification de l'instrumentation utilisée,
- numéro de la présente norme.

4.10 Capacité

4.10.1 Généralités

La prévention des conducteurs isolés avec capacité importante est une des règles électrostatiques les plus importantes. Pour cette raison, seuls de petits objets conducteurs isolés avec capacités faibles sont autorisés dans les emplacements dangereux. Pour vérifier si l'objet conducteur suspecté (par exemple, vis métalliques d'une enveloppe, prises de raccordement métalliques d'un appareil portatif) se situe dans les limites admises, l'essai suivant doit être réalisé. Il n'est pas nécessaire de soumettre à un essai les prises et contacts métalliques, situés si profondément dans une enveloppe que des décharges vers des objets mis à la terre proches ne sont pas prévues.

Il convient de considérer la fiabilité du mesurage de petites capacités de l'ordre de 3 pF comme sujette à caution, de même qu'il convient de considérer l'incertitude des mesurages proches de 6 pF et 10 pF comme importante. Il convient de prendre en considération les mesurages supplémentaires pour la charge transférée et/ou les essais d'inflammation.

4.10.2 Principe

L'échantillon pour essai est placé sur une plaque métallique non reliée à la terre et la capacité entre les parties conductrices exposées et la plaque métallique est mesurée au moyen d'un capacimètre.

4.10.3 Appareil

Le dispositif de mesure se compose d'une plaque métallique non reliée à la terre (la résistance de mise à la terre doit être supérieure à $10\ \text{T}\Omega$) qui est nettement supérieure à la surface de l'échantillon pour essai et d'un capacimètre capable de mesurer entre 1 pF et 10 pF avec une incertitude de mesure de moins de 0,5 pF à une fréquence de mesure d'au moins 1 000 Hz. La tension appliquée doit être comprise entre 1 V et 9 V. Le câble de mesure négatif est connecté à la plaque métallique. La sortie positive est disponible pour la mesure de la capacité. Les fils de connexion doivent être aussi courts que possible afin d'éviter les courants vagabonds. Les plaques métalliques dont la surface peut s'oxyder doivent être évitées dans la mesure où cela peut générer des résultats erronés.

Un capacimètre sur batterie peut être nécessaire pour garantir des relevés stables sans boucles de terre.

Les autres appareils électriques, notamment les lampes fluorescentes, doivent être maintenus à au moins deux mètres de l'échantillon pour essai.

4.10.4 Échantillon pour essai

L'essai doit être effectué sur un échantillon complètement assemblé du matériel. L'échantillon doit être conditionné dans une chambre de conditionnement climatique pendant 24 h au minimum à une température de $(23 \pm 2)\ ^\circ\text{C}$ et à une humidité relative de $(25 \pm 5)\ \%$.

NOTE La disposition géométrique et l'humidité peuvent influencer sur la capacité des objets conducteurs non mis à la terre.

4.10.5 Procédure pour les éléments mobiles

Cette procédure est dédiée aux éléments dont la géométrie des parties métalliques exposées par rapport à la terre n'est pas fixe. Dans ce cas, la capacité entre chaque partie métallique exposée de l'échantillon pour essai et la plaque métallique doit être mesurée comme suit:

- 1) Placer l'échantillon sur la plaque métallique. La partie conductrice de l'échantillon à mesurer doit rester isolée de la plaque. Si l'échantillon exige un appui, il peut être maintenu en position à l'aide de pinces en matériau isolant, mais ne doit pas être tenu à la main.
- 2) Il faut que les positions des échantillons soient telles que le point de mesure métallique exposé mesuré soit le plus proche possible de la plaque métallique non reliée à la terre sans être en contact avec cette dernière. Toutefois, si la partie métallique externe est en contact électrique avec les parties métalliques internes, il est nécessaire de mesurer la capacité dans toutes les positions du matériel afin de s'assurer que la capacité maximale a été déterminée.

Si les câbles de mesure ne peuvent pas accéder facilement à une partie métallique, une vis peut être insérée pour étirer la pièce et générer un point de mesure. La vis doit être petite par rapport à la partie métallique et peut ne pas être en contact électrique avec toute autre partie métallique interne.

La capacité parasite doit être réduite au minimum en maintenant les éléments conducteurs et le corps humain à au moins 50 cm de l'échantillon en essai.

- 3) Relier le câble de mesure négatif du capacimètre à la plaque métallique non reliée à la terre.
- 4) Positionner la sonde de mesure positive du capacimètre à une distance de 3 mm à 5 mm du point de mesure métallique et aussi loin que possible de la plaque métallique. Enregistrer la valeur de cette capacité parasite dans l'air à la valeur pF la plus proche.
- 5) Placer le câble de mesure positif du capacimètre en contact avec le point de mesure métallique et enregistrer la valeur de la capacité à la valeur pF la plus proche.
- 6) Calculer la différence entre les mesurages effectués aux étapes 4 et 5, puis enregistrer la valeur obtenue.
- 7) Répéter les étapes 4 à 6 deux fois pour chaque point de mesure.
- 8) Calculer la capacité moyenne à partir des trois mesurages obtenus. Lorsqu'une petite vis a été ajoutée pour faciliter le mesurage comme décrit à l'étape 2, sa capacité doit être prise en considération et soustraite de la valeur mesurée.
- 9) Les capacités calculées inférieures à 3 pF doivent être consignées sous la forme < 3 pF.

Dans les cas où il est prévu que la capacité d'une partie métallique isolée soit supérieure vers d'autres parties métalliques de l'objet qu'à la terre, cette capacité doit également être mesurée et évaluée.

4.10.6 Procédure pour les éléments fixes

Cette procédure est dédiée aux éléments fixes dont la distance et la géométrie des parties métalliques sont fixes par rapport à la terre. Dans ce cas, la capacité entre chaque partie métallique exposée de l'échantillon pour essai et la terre est à mesurer à l'état installé (par exemple, parties métalliques dans une cuve métallique mise à la terre) dans les conditions les plus défavorables. Une contre-plaque métallique non reliée à la terre n'est pas nécessaire. Mesurer la capacité comme suit:

- 1) Relier le câble de mesure négatif du capacimètre à un point de mise à la terre. Le câble de mesure positif du capacimètre doit être le plus court possible et être tenu le plus loin possible de ce câble.
- 2) Suivre les étapes 4 à 9 de la procédure d'essai décrite en 4.9.5.

4.10.7 Critères d'acceptation

La capacité maximale admise dépend du type de la zone dangereuse. Si la capacité maximale admise n'est pas indiquée dans la norme qui concerne cette méthode d'essai, des lignes directrices sont fournies dans l'IEC TS 60079-32-1.

4.10.8 Rapport d'essai

Le rapport d'essai doit comprendre au moins les informations suivantes:

- laboratoire de mesure,
- date du mesurage,
- température et humidité relative,
- description et identification de l'échantillon,
- capacité moyenne arithmétique,
- tension de mesure,
- fréquence de mesure,
- nombre de mesurages,
- identification de l'instrumentation utilisée,
- numéro de la présente norme.

4.11 Charge transférée

4.11.1 Généralités

Conformément à l'IEC 60079-0 et à l'IEC TS 60079-32-1, la surface maximale admise des matériaux isolants est limitée dans des atmosphères explosives. Cependant, dans de nombreux cas, un niveau de sécurité suffisant est encore atteint avec des matériaux isolants. Ces exemples comprennent les surfaces avec des pointes couronne intégrées, les enveloppes renforcées avec des circuits imprimés ainsi que les matériaux ayant une tension interne de claquage de quelques kilovolts uniquement. C'est la raison pour laquelle l'essai de charge qui suit peut être effectué avec l'objet évalué si les exigences de surface ne peuvent pas être remplies.

Dans certains cas, un montage d'essai différent est plus adapté à la situation spécifique. Par exemple, dans le cas de l'évaluation de tuyaux de combustible situés dans des atmosphères explosives, un mesurage de la charge générée sur le tuyau par l'écoulement de combustibles hautement chargeables dans les conditions les plus défavorables est préférable.

NOTE 1 L'un des liquides les plus chargeables est le toluène de qualité technique. Cependant, le toluène présente un risque d'incendie significatif. Par conséquent, dans la SAE J1645, un naphte lourd hydrodésulfuré technique, dont la plage d'ébullition est comprise entre 145 °C et 200 °C, avec un point d'éclair à 40 °C, est proposé (appellation commerciale: white spirit (type 2: régulier), solvant de Stoddard³ ou distillat de pétrole⁴).

Dans le cas de vêtements, l'essai peut produire des résultats qui sont en conflit avec d'autres méthodes d'essai établies. Pour cette raison, les vêtements sont généralement examinés par la méthode de décroissance de la charge décrite en 4.12 ou dans l'EN 1149-3.

NOTE 2 Des travaux détaillés sur ce thème ont été publiés dans le document BT147/DG9292/DC SUCAM du comité CEN/CENELEC.

Les mesurages de charge transférée ont tendance à présenter un niveau élevé de dépendance à l'opérateur et de variabilité, dû à des différences imperceptibles des conditions de charge et des matériaux de frottement. Lorsque les mesurages de charge transférée servent à des fins de certification, il est recommandé que les laboratoires collaborent à des essais comparatifs interlaboratoires normaux fréquents afin de réduire au minimum la variabilité interlaboratoires.

4.11.2 Principe

La charge maximale transférée par une décharge dans les conditions les plus défavorables est parfois utilisée pour donner une indication de l'inflammabilité maximale attendue des décharges d'allumage et des décharges en aigrette plutôt que de réaliser des essais d'inflammation dans une atmosphère explosive.

4.11.3 Appareil

Les éléments suivants sont nécessaires:

- 1) Une plaque ou feuille rigide de matériau dissipatif, par exemple bois non traité;

NOTE 1 L'utilisation correcte d'une surface de plaque dissipative garantit une forte accumulation de charge sur la surface chargée en raison des effets de liaison de charge. Après avoir enlevé l'échantillon de la plaque, les charges ne sont plus liées par les charges opposées de la plaque, ce qui génère des conditions optimales pour décharger.

- 2) Des tissus constitués de matériaux sans produits de finition entre la fin positive et la fin négative d'une série triboélectrique suffisamment grande pour éviter tout contact entre

³ Connu comme Stoddard solvant (solvant de Stoddard) aux États-Unis.

⁴ Connu comme Testbenzin (distillat de pétrole) en Allemagne.